

# LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 30 DE MAYO DE 1961 — PRECIO: E\$ 0.05 — N.º 15.882

Edición de 16 páginas — En dos secciones	
Crónicas	Págs. 3
Gremios	4
Redacción	4
Política	4
Cables	4
CORFO	4
Provincias	16
Deportes	Págs. 9 a 11
Hipódromo	11
Económicos	12
Lotería	13
Teatros	14
Gran Mundo	15
Comercio	16

# Se acerca final de Caso Haebig

Mañana se cierra el sumario.— Tendrá que responder por dos homicidios y robos reiterados.

## Resultados de la "Polla del Fútbol"

(Información página 2)

## REMEZON EN EL CONSEJO DE LA CUT

Lo anuncia don Clotario. Dijo: "Hay que eliminar la burocracia sindical"

En el mes de junio próximo Clotario Blest, presidente de la CUT, propondrá la realización de una Conferencia Nacional, con el propósito de reajustar el cuerpo directivo de esa central gremial. El timonel cutchista, entrevistado ayer por LA NACION, expresó que era de imprescindible negociar el cambio de algunos consejeros por "remezones" y fallos de "conciencia" de clase y que asisten a las sesiones solo de tarde en tarde.

Consultado sobre cuáles eran esos consejeros, respondió:

—Ya lo sabrá la prensa en su debido oportunidad.

—¿Cómo debe estar constituido ese cuerpo directivo? —fue nuestra siguiente consulta.

—Con elementos auténticamente representativos de la clase trabajadora. El ideal sería que los consejeros de la CUT fueran hombres en actividad. Daría resultados mucho más positivos.

—Usted ha hablado en más de una oportunidad de excesiva burocracia en la CUT, ¿es esto efectivo?

—Naturalmente. Existen consejeros rentados por sus respectivos partidos políticos. Claro está que esto se debe a la pobreza franciscana de la CUT. Nosotros no podemos hacerles un sueldo, como ocurre en otros países. En todo caso, el ideal, según mi criterio, es el dirigente ad honores.

—Otro de los defectos de la CUT?

—Mire, si todo no es puro defecto de la Organización. También tiene sus virtudes. Pero otro de los males muy marcados es el ascenso a la presidencia de personas que no tienen ni la menor preparación ni la menor experiencia.

—Llamaron a integrar el Consejo de la CUT a los demócratas cristianos?

—No, porque ya lo hemos hecho sin resultados. Yo no sé qué les ocurre a estos compañeros. Están como las "niñas húmedas" haciéndose de rogar. Algo extraño les ocurre.

—Y a los radicales?

—Es difícil mientras dirige el Departamento Sindical de esa colectividad el señor Salazar... Este partido tiene muy buenos elementos gremiales, como Agustín Cid, de la ANEF; Humberto Elgueta, de la FEDECH; pero no nos entendemos con el señor Salazar. Ya veremos.

En resumen, señaló que en la CUT debiera haber consejeros que representen auténticamente a la clase asalariada.

Estos podrían ser —agregó— dirigentes sindicales del cobre, del salitre, el petróleo, ENDESA, etc. Vale decir, conformar una CUT con hombres en actividad y no rentados por sus respectivas entidades políticas.

Al momento de despedirnos del dirigente cutchista, que nos recibió con mucha amabilidad en su residencia, le consultamos si era efectivo que pensaba renunciar a la CUT, respondió que no era efectivo.

Por el contrario, dijo que estaba empeñado en luchar por mejores reivindicaciones para los trabajadores. Al respecto, indicó que hace poco le dirigió una nota al Presidente de la República, con la nueva plataforma de lucha de la CUT, pero que aún no había tenido respuesta.

Personal del SNS dispuso ayer en Los Cerrillos la "detención" de un loro procedente de Venezuela, que intentó entrar al país sin sus documentos de rigor. El loro, cuya filiación se desconoce y que no ha formulado declaraciones ni protesta alguna, debía ser portador de un certificado en que constara que no ha contruido la enfermedad llamada psitacosis, característica de estas aves y transmisible al ser humano.

El pájaro permanecerá en observación hasta que se compruebe su perfecto estado de salud. En la actualidad, está prohibida la importación de loros por la causa antedicha y el Departamento de Zoonosis del SNS informó que los que llegan al país lo hacen en forma estrictamente ilegal, en su mayoría traídos por pasajeros procedentes de Argentina.

CON LA ENTREGA de 1.140 nuevas viviendas terminadas, la Corporación de la Vivienda inauguró oficialmente mañana, a las 11:30 horas, el sector II de la Población "Villa Presidente Ríos", en Santiago. Se trata de 50 colectivos de cinco pisos cada uno, con viviendas de una superficie media de 88 metros cuadrados cada una y un valor de venta de 3.800

escudos, y un dividendo mensual de 17 escudos. El acto será presidido por el vicepresidente ejecutivo de la CORVI, Carlos Granero Harms.

EN EL GRABADO, se ve una parte de la nueva Población "Villa Presidente Ríos", que será entregada oficialmente mañana.

## Se peleó con la Greco



DIANA DORS, una de las estrellas de Hollywood que han visitado nuestra capital, protagonizó doble noticia en el día de ayer. La primera, el alegre altercado con la francesa existencialista Juliette Greco; la segunda, su alejamiento de Chile con destino a Lima. Perú. (VER INFORMACIÓN EN PÁGINA 14).

## Jefes de la Iglesia se reunieron en Punta de Talca

Primera entrevista oficial del nuevo Arzobispo de Santiago con Monseñor Emilio Tagle Covarrubias

Una prolongada entrevista la primera, después de sus recientes designaciones por el Vaticano, sostuvieron ayer Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, actual Administrador Apostólico de la Arquidiócesis de Santiago, con Monseñor Raúl Silva Henríquez, Obispo de la Diócesis de Valparaíso, quien acababa de ser elevado al cargo de octavo Arzobispo de Santiago por el Papa Juan XXIII.

La reunión se efectuó en la Casa de Reposo que posee el Seminario de Santiago, en Punta de Talca, a poca distancia de El Quisco. Se inició en la mañana después de una misa que fue oficiada por uno de los capellanes y finalizó en las últimas horas de la tarde.

A pesar de que no hubo verificación social, lo tratado en la oportunidad, autoridades eclesiásticas informaron a LA NACION que también se había conversado sobre las ceremonias que deberán efectuarse en la fecha en que Monseñor Silva Henríquez sea consagrado Arzobispo de Santiago.

Los enfermos fueron evacuados ayer desde los faldares del volcán Calbuco por un helicóptero de la Fuerza Aérea con base en Puerto Montt.

Uno de ellos, Juan Aguilera, se encontraba gravemente enfermo en un rancho que había levantado en un sitio casi inaccesible del cerro, por lo cual era imposible su traslado por tierra.

Esta situación obligó a los vecinos a pedir el auxilio de la FACH para proceder a su traslado al Hospital Regional de Puerto Montt.

En otro viaje la máquina trasladó desde Checa al Hospital Regional a Lázaro Cárcamo, quien también se encontraba enferma y aislada.

## Kennedy defenderá a Berlin contra Rusia

WASHINGTON 29 (UPI)—

El Presidente Kennedy está dispuesto a decir claramente al Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, que Estados Unidos está firmemente resuelto a resistir cualquier movimiento comunista contra Berlín occidental, manifestaron hoy fuentes oficiales.

Señalaron que Berlín es uno de los pocos asuntos específicos que se espera discutir Kennedy con Khrush-

chev en Viena el próximo fin de semana. Los informantes no dijeron si Kennedy decidió planear el problema de Berlín o si aguardaría a que el gobernante soviético lo haga. Pero expresaron la seguridad de que Khrushchev quiere hablar sobre Berlín. Si lo hace, el Presidente le dirá en forma que no dejó lugar a dudas cuál es la política de Estados Unidos.

Expresaron, asimismo, la seguridad de que Berlín será también tema de las conver-

## NUEVA POBLACION EN SANTIAGO



CON LA ENTREGA de 1.140 nuevas viviendas terminadas, la Corporación de la Vivienda inauguró oficialmente mañana, a las 11:30 horas, el sector II de la Población "Villa Presidente Ríos", en Santiago. Se trata de 50 colectivos de cinco pisos cada uno, con viviendas de una superficie media de 88 metros cuadrados cada una y un valor de venta de 3.800

escudos, y un dividendo mensual de 17 escudos. El acto será presidido por el vicepresidente ejecutivo de la CORVI, Carlos Granero Harms.

EN EL GRABADO, se ve una parte de la nueva Población "Villa Presidente Ríos", que será entregada oficialmente mañana.

## Inconstitucional es acusación contra ministros del I. Clínicador

(Información página 5)

Exija hoy el Suplemento para la Dueña de

## Ayer HOY y Mañana

### Conquista del Sistema Planetario

El profesor Federico Rutillan dará hoy, a las 19 horas, en el Salón Auditorium de la Biblioteca Nacional, una conferencia sobre el tema "Hacia la conquista del Sistema Planetario".

### Club de Seguridad en el Tránsito

El Club de Seguridad en el Tránsito de Chile, celebra hoy, a las 21 horas, su Junta Ordinaria Anual, en Merced N° 542.

### Colegio de Contadores

Ayer ha sido designado delegado ante el Consejo General del Colegio de Contadores, por la Agrupación Provincial de Atacama y Coquimbo, Juan Francisco Fernández Martínez, actual funcionario del Departamento de Cobre.

### Maquinaria donada por CARE

El Embajador de Estados Unidos entregará hoy a las 11 horas, al Ministro de Agricultura, en su despacho, las herramientas agrícolas, que simbolizan la maquinaria que la Cooperativa Americana de Remesas al Exterior (CARE) dona a los Clubes 4-C existentes en el país.

### Llega dermatólogo de Estados Unidos

Procedente de Estados Unidos, llegarán hoy el dermatólogo de ese país Dr. William Dameshek, cumpliendo el intercambio de especialistas del Departamento del Estado. En su visita de una semana, estará en contacto con los Decanos de las Escuelas de Medicina de las dos Universidades de la capital.

### Aniversario Pavimentación Urbana

Con un acto académico en el Teatro Auditorio del Ministerio de Obras Públicas, se celebrará hoy a las 19 horas, el aniversario de 30 años de la creación de la Dirección de Pavimentación Urbana, dependiente del Ministerio de Obras Públicas.

### Plano Regulador de Arica

El director de Arquitectura informó ayer que proximamente se dirigirá a Arica, acompañado del director de Planeamiento, para inaugurar los estudios del Plano Regulador de esa ciudad.

### Tremblor en el Sur

Un movimiento sísmico de regular intensidad se registró ayer a las 2,20 horas, en las ciudades de Lebu y Angol, informó el Servicio de Radio de Obras Públicas.

### Aeropuerto de Arica

Quedaron terminados los trabajos de ampliación en 15 metros del aeropuerto de Chacallutla, Arica, que se realizaron con cargo a los fondos de la Junta de Adelanto local.

### Viaje a USA Ministro de Obras Públicas

El Ministro de Obras Públicas declaró ayer que el lunes próximo, se dirigirá a Estados Unidos para regresar el 24 de junio. Con el objeto de coordinar su viaje, se entrevistó con el Ministro de Relaciones Exteriores.

En el 5.º Salón de los Reporteros Gráficos:

## Rolando Daza, de LA NACION, ganó premio a la mejor foto

Enrique Muñoz Armijo obtuvo dos recompensas, y Hernán Castillo, una Nómima de los premios y los premiados en este torneo

Con una magnifica instantánea en que el ex Presidente Ique sigue atentamente el movimiento del Presidente Alessandri para sacar su carta y bautizada con una frase que todo un acerto de sano humorismo ("Cuánto necesita, Ique?"), Rolando Daza, jefe de Fotografía de LA NACION, conquistó ayer el premio "La Gran Foto de la Exposición", por decisión unánime del jurado, integrado por los señores Eleazar Vergara, Gonzalo Quirós, Ramón Cortés, Fernando Renard en el Quinto Salón de Reporteros Gráficos de Chile. La NACION consiguió anotar varios otros triunfos importantes en el referido torneo: el premio "La Mejor Foto Deportiva" lo obtuvo Enrique Muñoz Armijo, con su impresionante "Pirámide de Toporales". El mismo fotógrafo ganó uno de los cinco premios de "Temas Libres" con "Bello Juramento". Finalmente, Hernán Castillo, hasta hace algunas meses reportero gráfico de esta casa, consiguió uno de los cinco premios de "Instantáneas Periodísticas", con "De Frente".

### PREMIOS Y PREMIADOS

La nómina de los premiados en los diversos temas es la siguiente:

### SE REFORESTARA PARQUE SANTIAGO

Con el objeto de incorporar al Parque Santiago, a la convivencia capitalina, el Ministro de Agricultura visitó el domingo pasado el terreno. Las 174 hectáreas del Parque que está situado en la comuna de Conchalí, colindando por el sur con la Pirámide del Cerro San Cristóbal, contienen especies de árboles chilenos, como guayacanes, natres, espinos, quillas, peumos, haces y quillayes. El Viveiro que ahí se mantiene alcanzó el año pasado a 120 mil plantas.

El Ministro Casanave dispuso que el personal especializado procediera a la reforestación del Parque, y la formación de una laguna trinquete. El Parque data desde 1907.

MINISTRO DE EDUCACION EXPRESA:

## Los colegios permanecerán abiertos hoy y los profesores en sus puestos

Paro de estudiantes carece de fundamento. — Se han adoptado todas las medidas necesarias para habilitar los colegios valdivianos.

Los colegios permanecerán abiertos hoy y todos los profesores en sus puestos, expresó el Ministro de Educación Eduardo Moore, ayer, luego que los estudiantes secundarios anunciaron un paro de 24 horas.

—La situación actual no es nada más que obra de agitadores políticos profesionales que utilizan al estudiantado, el que les obedece ingenuamente, continuó el Secretario de Estado. De cualquier incidente que se produzca hoy, los responsables directos serán los padres de los escolares. Existen ya ochos juicios pendientes por destrozos a la propiedad privada, efectuados por los estudiantes nocturnos la semana pasada.

Luego el Ministro explicó que la actitud de los estudiantes es solidaria y los planteamientos de los estudiantes valdivianos, ya no tiene objeto por cuanto el Liceo de Hombres se está reparando con 60.000



ESTUDIANTES NIPONES. — Acompañados del ex alumno de su plantel, Hiromasa Yoshioka, residente en Chile, aparecen los cuatro estudiantes japoneses de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, durante su visita a LA NACION. De izquierda a derecha, los estudiantes que efectúan una gira de 22 mil kilómetros por Sudamérica, son: Nobuhiko Fukui, Yoshizane Ito, Tsutomu Hanakawa y Yoshiyuki Tsukura, este último, jefe del grupo.

## Cuatro estudiantes nipones recorren Sudamérica en jeep

Cuatro estudiantes de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, de Japón, se encuentran en Santiago en una gira de buena voluntad que comenzaron en Venezuela y terminarán en la capital brasileña, a mediados de julio. Hasta ahora han visitado Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile, en un jeep nipón marca "Toyota", que según ellos ha cumplido a maravillas su prueba y no ha registrado más percances, que atascarse durante 36 horas en un río boliviano.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

Luego de su visita a anoche a LA NACION, anunciaron que dedicarán los próximos días a resolver el problema del cruce de la cordillera para seguir a Argentina, en vista que el camino internacional está cerrado por la época de las nieves. Es probable que hayan que hacer la ruta por el nuevo paso El Pehuenche, frente a Talca.

El grupo está compuesto por Yoshiyuki Tsukura, de Ciencias Políticas; Tsutomu Hanakawa y Nobuhiko Fukui, de Ingeniería, y Yoshizane Ito, de Economía, quien había casado en Chile. En su gira de 22 mil kilómetros continúan en Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil, y en nuestra capital son atendidos por Hiromasa Yoshioka, ex alumno de la Universidad Keio Gukoku Daigaku, quien reside en Chile como gerente de la Compañía Comercial Marubeni.

&lt;p

Banquete al Excmo. Sr. Embajador de la RAU



## Derrumbes e inundaciones causan temblor y temporal en Zona Sur

Aguas del lago Budi amenazan a Puerto Domínguez. Isla Teja y varias calles anegadas en Valdivia, al igual que dos fábricas. Carabineros y Ejército trasladan a damnificados. Derrumbe provocó muerte de obrero en ciudad de Concepción

**TEMUCO.** — (Correspondiente). — Las aguas del Lago Budi empezaron a aumentar y las precipitaciones de nivel y en las últimas horas derrumbaron no sólo las calles principales de Puerto Domínguez, sino también el primer piso de algunas residencias ribereñas y de las partes bajas del pueblo.

La primera información del aumento del nivel de las aguas la dio el domingo el cabo de Carabineros José Llano, de la Cuerpo Comunitario de Nueva Imperial, quien informó a su jefe de Temuco de que se había recibido un telegrama del jefe del Reñin de Puerto Domínguez dando a conocer la situación.

En su comunicación agregaba que se advertía que en la noche del sábado el agua habría subido más de cincuenta centímetros —como consecuencia de las lluvias torrenciales que azotan la región—, en relación con el nivel normal que corresponde al período abril-mayo, de inmediato se habían tomado todas las medidas del caso para evitar futuras consecuencias.

Personal del Ejército del Reñin informó que la inundación total de Puerto Domínguez era inminente, ya que habían aumentado las lluvias en la tarde del domingo y en la mañana de ayer, por lo cual se ordenó la salida, desde Imperial, de una patrulla, mientras se dispuso que el resto del personal estuviera alerta a cualquier novedad para acudir en ayuda de los pobladores.

La parte baja de la ciudad, así como los sectores libres, se encuentran totalmente evacuados como medida preventiva.

Los ilustres festejados se retiraron en las primeras horas de la mañana profundamente emocionados por la grandiosa manifestación de que fueron objeto.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grabado, el Embajador de la RAU agradece la manifestación.

En el grab



# Inconstitucional es acusación contra Ministros del Calificador

Los imprecisos de los seis acusados en el libelo, y la acusación misma es inconstitucional, declara la Cámara de Diputados, encargada de estudiar la acusación deducida contra los miembros del Tribunal Calificador.

A favor del libelo y por su inconstitucionalidad, solo votó diputado demócratacristiano, señor Pérez. En contra, lo hicieron los diputados Inés Enciso, radical y presidente de la Comisión, Domingo Cúrdia, López Klein y Guillermo Díaz, liberales.

Luego se votó y rechazó el cargo de infracción del deber de prescindencia política, ratificando, entre otros, los dipu-

tados Raúl Morales, Florencio Galleguillos y Carlos Morales, radicales; Renán Fuentelba, Rafael Agustín Gumucio y Joaquín Musalem, demócratacristianos; Nicario Allende y Fernando Maturana, liberales; Jorge Lavandero, democrático nacional.

## LA IMPROCEDENCIA

Los cuatro primeros cargos del libelo, puestos en votación y rechazados fueron los que atribuían a los Ministros Illanes y González, parcialidad,

violación de garantías procesales, atropello de las leyes e infracción del deber de reser-va, en sus actuaciones en el Tribunal Calificador.

Luego se votó y rechazó el cargo de infracción del deber de prescindencia política, ratificando, entre otros, los dipu-

## Hoy fijan sesiones para debatir la acusación

Durante una sesión de los Comités Parlamentarios, que fue convocada para las 11.30 horas de hoy, se llamará la forma en que se debatirá en esta Cámara la acusación constitucional contra los Ministros de la Corte Suprema, señores Osvaldo Illanes y Miguel González.

Conjuntamente con los Comités se reunirá la Comisión de

los diputados que se reunirán para tratar las siguientes materias:

1.º Formación de la tabla para el Orden del Día de las sesiones ordinarias.

2.º Integración de las Comisiones Permanentes de la Corporación.

3.º Determinación de las sesiones que deberá celebrar la Cámara en el curso de la presente semana (acusación), y

4.º Asuntos varios.

A la sesión de la legislatura ordinaria fue citado Senado

Mañana, a las 16 horas, el diputado celebrará su primera sesión de la legislatura ordinaria.

En acuerdo con la citación, el senador lo mismo lo siente por objeto lo si-

2.º Elegir al presidente y al vicepresidente de la Corporación.

3.º Fijar los días y horas de sus sesiones ordinarias.

4.º Aprobar la tabla ordi-

naria.

5.º Dar cuenta de la comisión de los Comités de los Partidos.

ASAMBLEA DE LA 9a. COMUNA — Cita a sesión extraordinaria para el viernes próximo, a las 22.30 hrs. en el local de Echaurren 162.

PARTIDO LIBERAL

CONSEJO PROVINCIAL DE LA JUVENTUD DE SANTIAGO — Cita a reunión para esta tarde, a las 19.30 horas, en el local del Partido.

Educación

FONDOS PARA ESCUELA INCENDIADA — El Consejo Directivo de la FECH acordó acudir en ayuda de las Escuelas de Ciencias Políticas y Administrativas, que sufrió hace algunos días un incendio. Se solicitó al Consejo Universitario que trate el problema para darle pronto solución y se acordó realizar una colecta, que se efectuará el jueves y viernes pasados. Estas primeras erogaciones son la iniciación de una recolección de fondos para construir un nuevo edificio a la Escuela. El Centro de Alumnos, además está gestionando autoridades e instituciones privadas y públicas, la ayuda para llevar a cabo este proyecto.

VIAJE DE RECTOR — El Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, viajará próximamente a El Libano, invitado por el Gobierno de ese país. Allí se impondrá de los adelantos en materia de Educación Superior.

VIAJE A BRASIL — El domingo viajaron a Brasil el Superintendente de Educacion, José Herrera; el Secretario Técnico de ese organismo, Natalio Glavac, y el profesor del Instituto Pedagógico, José Montecinos. Permanecerán allí dos semanas, invitados por el Punto IV.

PRODUCERS (DEVELOPMENT) Co.

15, Kakawa Street, Lagos, Nigeria.

Todas las comunicaciones que se nos envíen deben ser en idioma inglés. — Textiles, Blusas, Camisas, Pullover, Camisetas de Punto, Ternos, Pantalones, Ropa Interior de Hombre y de Señora, Ropa de Niño, Sostenes, Calzado de Mujer y de Hombre, Artículos de Cuero, Cinturones, Maletines, Reloj Pulsera, Clavos de Alambre, Fierro Acanalado en Planchas, Cemento, Harina, Receptores de Radio y Televisión, Refrigeradores, Cenicillas, Planchas Eléctricas, Ventiladores de Mesa y de Pared, Frascos, Termos, Pasta de Tomates en Latas, Conservas de Carne, Sardinas, Productos Medicinales, Aceite de Oliva.

También se necesitan REPRESENTANTES. Ofertas y muestras por encomienda de correo aéreo, dirigidas a:

**SE NECESA  
INMEDIATAMENTE  
EN NIGERIA**

Los rumores sobre la renuncia del Gerente de la Industria Azucarera Nacional, Hugo León, fueron desmentidos terminantemente y en forma oficial ayer.

Al respecto, el Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, Arturo Mackenna, manifestó lo siguiente: "Consultado acerca de ciertos rumores que han circulado y de los cuales algunos órganos de prensa y radio se han hecho eco, relativos a una posible renuncia del Gerente de la IANS, don Hugo León, el señor Mackenna los desmintió terminantemente y agregó que se trata de noticias no solamente infundadas, sino absurdas, pues el señor León cuenta con toda su confianza".

**Aproveche para comprar**

**ULTIMOS DIAS**

para el 35º concurso del

**Barril Millonario**

de

**ALMACENES Paris**

Alameda y San Antonio

**DISPONIBLES PARA ENVÍO INMEDIATO**

**HASTA 30 MESES PLAZO**

**Importadores**

**representantes**

**exclusivos:**

**RAFALOWSKI HNOS.**

**PROVIDENCIA 1414**

**SAN DIEGO 1221 y 1789**

**bobi**

**MOD. 250 CC**

**MOD. 50 CC**

**MAICO**

**MOD. 250 CC**

## RUSIA INTERRUMPE REUNION DE GINEBRA

GINEBRA, 29. (UPI). — La Unión Soviética impidió hoy la reunión de la Conferencia Internacional sobre el futuro de Laos, cuando Estados Unidos estaba ya listo para detallar sus cargos de que los comunistas han violado "cínicamente" la tregua acordada en ese país.

Un vocero de la delegación soviética anunció el aplazamiento "por uno o dos días" por lo menos" de la reunión que, según un anuncio anterior, debía comenzar hoy a las 4 P.M.

La Conferencia se encuentra paralizada desde el miércoles.

Se esperaba que el jefe de la delegación norteamericana, Avery Harriman, tomaría la palabra en la sesión de esta tarde para detallar los cargos de Estados Unidos de que las fuerzas filocomunistas de Laos han violado la tregua últimamente por lo menos en 33 ocasiones. Estos cargos fueron ya expresados en una circular distribuida el sábado por la delegación norteamericana.

Esa mañana, el Viceministro de RR. EE. soviético, Georgi Pushkin, jefe de la delegación rusa, y el jefe de la delegación norteamericana, Malcolm Macdonald, conversaron por teléfono y acordaron citar a sesión para esta tarde. Sin embargo, cuando más tarde se reunieron para acordar lo que la Conferencia discutiría en la reunión de hoy, no hubo acuerdo.

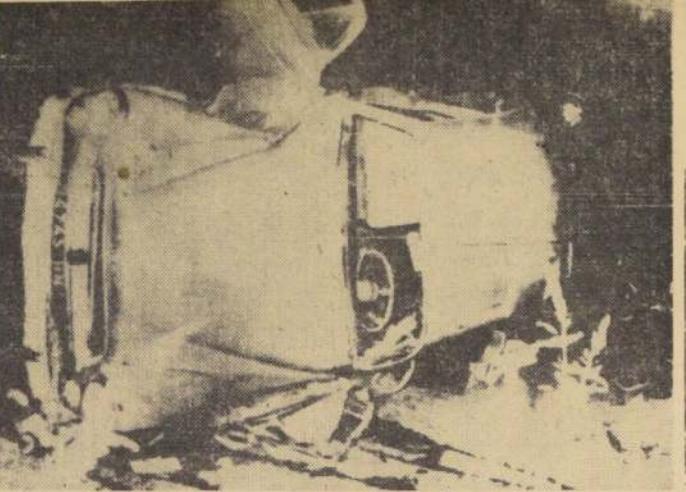
Macdonald propuso que la tarde la petición de la Comisión Internacional de Control en Laos de que le den facilidades técnicas más efectivas para cumplir su misión de impedir violaciones de la tregua. Los rusos no aceptaron.

JOHANNESBURG, 29. (UPI). — Hoy trascorrieron los planes de los nacionistas africanos de una huelga general de protesta de tres días, cuando casi todos los tres millones de habitantes no blancos de Sudáfrica, se presentaron a trabajar como de costumbre.

Las numerosas patrullas policiales que recorrian las calles en prevision de desórdenes se limitaron a mirar como blancos y negros acudían pacíficamente en gran número en omnibus y automóviles a sus labores diarias.

Sólo en Johannesburg, el paro fué parcialmente efectivo, se calculó que el ausentismo en distintos lugares fué el 10 al 50 por ciento. En otros grandes centros urbanos como Durban, Port Elizabeth y Ciudad del Cabo, no menos del 90 por ciento de los obreros y empleados utilizaron los servicios públicos para ir a fábricas, oficinas y otros lugares de trabajo.

Fuentes autorizadas dijeron que, antes de comprometerse definitivamente el futuro de la Conferencia, Macdonald accedió a un aplazamiento de la reunión.



LYON. Francia. — Un gendarme (derecha, atrás), permanece al lado del coche automóvil en que se mató Danièle Bouvier, de 19 años, prima de la esposa del Presidente Kennedy. Ella viajaba a París, con la esperanza de ver a la señora Kennedy y al Presidente a su llegada para una entrevista con De Gaulle. (Radiofólio UPI)

## Possible entrevista de De Gaulle y Khrushchev

PARIS, 29. (UPI). — Por Stewart Henry. — El Presidente Charles de Gaulle concuerda hoy con sus inmediatos consejeros la imminente visita del Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, al tiempo que se le atribuyen intenciones de tratar de convenir próximamente una entrevista con el Primer Ministro de la Unión Soviética, Nikita S. Hruschov.

Un portavoz del Palacio del Eliseo — la residencia presidencial — dijo que, al momento, no hay planes para la reunión de sus conversaciones con Kennedy. Queda convencido de que la posición de Europa occidental no será tomada en consideración por el Presidente soviético y el Presidente de Estados Unidos celebrarán posteriormente en Viena.

Después de extensas conversaciones con Khrushchev, el viernes y sábado y domingo próximos, el Presidente Kennedy viajará por vía aérea a Londres para conferenciar con el Primer

Ministro de Gran Bretaña, Harold Macmillan, el Primer Ministro Michel Debre, el Ministro de Relaciones Exteriores, Maurice Couve de Murville, y el Embajador de Francia en Washington, Hervé Alphand. Si bien entendido que De Gaulle delineó sus puntos de vista propios sobre las pláticas con Kennedy.

Fuentes altamente fidedignas conjeturan que el Presidente bien podría resolver buscar la entrevista con Khrushchev, si después de sus conversaciones con Kennedy queda convencido de que la posición de Europa occidental no será tomada en consideración durante la entrevista que el Presidente Ministro soviético y el Presidente de Estados Unidos celebrarán posteriormente en Viena.

A la reunión de esta tarde concurren el Presidente Charles de Gaulle, el Ministro de Relaciones Exteriores, Maurice Couve de Murville, y el Embajador de Francia en Washington, Hervé Alphand. Si bien entendido que De Gaulle delineó sus puntos de vista propios sobre las pláticas con Kennedy.

Dijo que su campaña militar contra los rebeldes musulmanes tuvo éxito que, a principios de 1960 el importante dirigente rebelde, Si Salah, que mandaba los guerrilleros musulmanes en la zona de Argel, lo hizo saber que estaba resuelto a capitular.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Challe dio una explicación sensacional de las razones que tuvo para oponerse a la política de De Gaulle, de "auto-determinación" para Argelia. Razones que eventualmente le hicieron aceptar el mando de la insurrección en Argel.

Dijo que su campaña militar contra los rebeldes musulmanes en las sierras argelinas tuvo éxito que, a principios de 1960 el importante dirigente rebelde, Si Salah, que mandaba los guerrilleros musulmanes en la zona de Argel, lo hizo saber que estaba resuelto a capitular.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Challe al mismo tiempo, dijo Challe. De Gaulle siguió adelante con los planes para celebrar las negociaciones con el Kremlin, sin embargo, se ha intervenido los gobernantes de Europa occidental.

De Gaulle ha procedido con suma meticulosidad para no dar la impresión de haberse resentido por el hecho de que el Primer Mandatario norteamericano hubiese arreglado la reunión de Viena inmediatamente después de su visita a París; pero aquí es un secreto a voces que la decisión no ha complacido a las esteras oficiales, por considerarse que la reunión de Viena podría restarle prestigio y trascendencia a la conferencia Kennedy-De Gaulle.

Para mayor abundamiento, se sabe que De Gaulle siempre se ha opuesto al establecimiento de conversaciones bilaterales entre los dirigentes gubernamentales de Washington

y Moscú, por estimar que en las negociaciones con el Kremlin, algunos europeos deben intervenir los gobernantes de Europa occidental.

En otros medios igualmente bien informados se considera probable que De Gaulle tratará de ejercer influencia sobre Kennedy, para que se convoque próximamente una superconferencia encaminada a coordinar la estrategia militar y política de Occidente sobre el problema de Berlín. El Mandatario francés considera prácticamente inevitable la repentina de la crisis de Berlín, existiendo hoy en día en Rumania, evacuación de los sectores ocupados por los aliados occidentales y amenazando con firmar separadamente con Tito la eventual organización del futuro de Argelia, según las condiciones de Francia.

Esa revelación de Challe encierra tal importancia aparente que el fiscal solicitará al presidente del tribunal, Maurice Patin, que se celebre una audiencia a puertas cerradas para examinar la declaración de Challe. El fiscal dijo que estaba en condiciones de presentar una versión totalmente distinta del asunto Si Salah.

Challe declaró que el Ejército está "desesperado" por to-

ver a Su Salah regreso a Argelia. él y 480 rebeldes a su mando, fueron ejecutados por los comandantes de los guerrilleros, en Tunes. Esto, afirmó Challe, destruyó la posibilidad de negociar la capitulación de los insurgentes y la eventual organización del futuro de Argelia, según las condiciones de Francia.

La radio dijo que la campana anticastañista que tiene el asunto de Si Salah, la radio de La Habana informó hoy que han comenzado nuevamente las actividades anticastristas en Cuba, y al mismo tiempo responsabilizó al Servicio Central de Inteligencia de Estados Unidos (CIA) por la "nueva ola de sabotaje e intentos de asesinato".

Pero la transmisoras decían que Cuba sigue dispuesta a efectuar el trío de 12.144 prisioneros de guerra por 600 tractores norteamericanos, pues el Gobierno revolucionario ha

## DRAMATICA DEFENSA GENERALES ARGELINO

Challe y Zeller iniciaron ayer su alegato ante el Tribunal, acusados de dirigir el movimiento sedicioso que casi desencadenó la guerra civil en Francia.

abandonaria. Ahora se ven obligados a abandonarlos."

Luego, al referirse al credo del Ejército, disciplina, etc., el acusado manifestó: "Pero hacer miles de juramentos? No. No somos animales. Hacer juramentos falsos, mentir, es una extrema.

Challe, hombre de 55 años, dirigió la palabra con voz apasionada al "Alto Tribunal Militar" especial que lo juzga, junto al ex general André Marie Zeller, de 63 años, por organizar y dirigir ese golpe militar de cuatro días que llevó a Francia al borde de la guerra civil.

"En cierto modo —dijo Challe, con voz entrecortada— es a nuestro Ejército al que se está juzgando en este tribunal.

"Unidad del Ejército? Lo único que existe ahora es unidad de la familia. Una vez que se sepá —prosiguió Challe— que no acuso a los gobernantes de ser honestos, pero yo conozco las realidades de Argelia. Una vez que Francia se retira, la brá pobreza, casas y al final, comunismo.

Agregó que "yo sé que los generales servirían en el ejército de Argel, invadiría a Francia o iniciar una guerra civil. Expliqué mi intención era asistir a los bellos musulmanes argelinos en un esfuerzo militar y luego entregar al Ejército Francia."

## CHINA Y RUSIA SE DISPUTAN A ALBANIA

GINEBRA, 29. (UPI). — Albania es el más pequeño de los Estados comunistas de Europa, está pasando por un torbellino político interno en el que Rusia y China comunista se disputan la dirección de su destino.

Durante el fin de semana, Radio Tirana anuncio que varios altos oficiales del Ejército y la Armada y algunos dirigentes del Partido fueron capturados. Así salió por primera vez a la oficialmente en un embrollo en que se encuentran el régimen "stalinista" de Enver Hoxha, el líder del Partido. Previamente, noticias recibidas de Yugoslavia mencionaban que en Albania se estaba realizando una depuración en gran escala y que miles de personas estaban en la cárcel.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Las noticias de Albania sólo fragmentarias, el país europeo occidental, excepto Francia y Italia, representantes diplomáticos.

En Túnez, el régimen "stalinista" de Enver Hoxha, el líder del Partido, previamente, noticias recibidas de Yugoslavia mencionaban que en Albania se estaba realizando una depuración en gran escala y que miles de personas estaban en la cárcel.

Challe al mismo tiempo, dijo Challe. De Gaulle siguió adelante con los planes para celebrar las negociaciones con el Kremlin, sin embargo, se ha intervenido los gobernantes de Europa occidental.

De Gaulle ha procedido con suma meticulosidad para no dar la impresión de haberse resentido por el hecho de que el Primer Mandatario norteamericano hubiese arreglado la reunión de Viena inmediatamente después de su visita a París; pero aquí es un secreto a voces que la decisión no ha complacido a las esteras oficiales, por considerarse que la reunión de Viena podría restarle prestigio y trascendencia a la conferencia Kennedy-De Gaulle.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Challe al mismo tiempo, dijo Challe. De Gaulle siguió adelante con los planes para celebrar las negociaciones con el Kremlin, sin embargo, se ha intervenido los gobernantes de Europa occidental.

De Gaulle ha procedido con suma meticulosidad para no dar la impresión de haberse resentido por el hecho de que el Primer Mandatario norteamericano hubiese arreglado la reunión de Viena inmediatamente después de su visita a París; pero aquí es un secreto a voces que la decisión no ha complacido a las esteras oficiales, por considerarse que la reunión de Viena podría restarle prestigio y trascendencia a la conferencia Kennedy-De Gaulle.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Challe al mismo tiempo, dijo Challe. De Gaulle siguió adelante con los planes para celebrar las negociaciones con el Kremlin, sin embargo, se ha intervenido los gobernantes de Europa occidental.

De Gaulle ha procedido con suma meticulosidad para no dar la impresión de haberse resentido por el hecho de que el Primer Mandatario norteamericano hubiese arreglado la reunión de Viena inmediatamente después de su visita a París; pero aquí es un secreto a voces que la decisión no ha complacido a las esteras oficiales, por considerarse que la reunión de Viena podría restarle prestigio y trascendencia a la conferencia Kennedy-De Gaulle.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Challe al mismo tiempo, dijo Challe. De Gaulle siguió adelante con los planes para celebrar las negociaciones con el Kremlin, sin embargo, se ha intervenido los gobernantes de Europa occidental.

De Gaulle ha procedido con suma meticulosidad para no dar la impresión de haberse resentido por el hecho de que el Primer Mandatario norteamericano hubiese arreglado la reunión de Viena inmediatamente después de su visita a París; pero aquí es un secreto a voces que la decisión no ha complacido a las esteras oficiales, por considerarse que la reunión de Viena podría restarle prestigio y trascendencia a la conferencia Kennedy-De Gaulle.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Challe al mismo tiempo, dijo Challe. De Gaulle siguió adelante con los planes para celebrar las negociaciones con el Kremlin, sin embargo, se ha intervenido los gobernantes de Europa occidental.

De Gaulle ha procedido con suma meticulosidad para no dar la impresión de haberse resentido por el hecho de que el Primer Mandatario norteamericano hubiese arreglado la reunión de Viena inmediatamente después de su visita a París; pero aquí es un secreto a voces que la decisión no ha complacido a las esteras oficiales, por considerarse que la reunión de Viena podría restarle prestigio y trascendencia a la conferencia Kennedy-De Gaulle.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Challe al mismo tiempo, dijo Challe. De Gaulle siguió adelante con los planes para celebrar las negociaciones con el Kremlin, sin embargo, se ha intervenido los gobernantes de Europa occidental.

De Gaulle ha procedido con suma meticulosidad para no dar la impresión de haberse resentido por el hecho de que el Primer Mandatario norteamericano hubiese arreglado la reunión de Viena inmediatamente después de su visita a París; pero aquí es un secreto a voces que la decisión no ha complacido a las esteras oficiales, por considerarse que la reunión de Viena podría restarle prestigio y trascendencia a la conferencia Kennedy-De Gaulle.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Challe al mismo tiempo, dijo Challe. De Gaulle siguió adelante con los planes para celebrar las negociaciones con el Kremlin, sin embargo, se ha intervenido los gobernantes de Europa occidental.

De Gaulle ha procedido con suma meticulosidad para no dar la impresión de haberse resentido por el hecho de que el Primer Mandatario norteamericano hubiese arreglado la reunión de Viena inmediatamente después de su visita a París; pero aquí es un secreto a voces que la decisión no ha complacido a las esteras oficiales, por considerarse que la reunión de Viena podría restarle prestigio y trascendencia a la conferencia Kennedy-De Gaulle.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Challe al mismo tiempo, dijo Challe. De Gaulle siguió adelante con los planes para celebrar las negociaciones con el Kremlin, sin embargo, se ha intervenido los gobernantes de Europa occidental.

De Gaulle ha procedido con suma meticulosidad para no dar la impresión de haberse resentido por el hecho de que el Primer Mandatario norteamericano hubiese arreglado la reunión de Viena inmediatamente después de su visita a París; pero aquí es un secreto a voces que la decisión no ha complacido a las esteras oficiales, por considerarse que la reunión de Viena podría restarle prestigio y trascendencia a la conferencia Kennedy-De Gaulle.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Challe al mismo tiempo, dijo Challe. De Gaulle siguió adelante con los planes para celebrar las negociaciones con el Kremlin, sin embargo, se ha intervenido los gobernantes de Europa occidental.

De Gaulle ha procedido con suma meticulosidad para no dar la impresión de haberse resentido por el hecho de que el Primer Mandatario norteamericano hubiese arreglado la reunión de Viena inmediatamente después de su visita a París; pero aquí es un secreto a voces que la decisión no ha complacido a las esteras oficiales, por considerarse que la reunión de Viena podría restarle prestigio y trascendencia a la conferencia Kennedy-De Gaulle.

Agree que las negociaciones con Si Salah llevaron a la tasa en que esa cabecilla y otros dirigentes rebeldes iban a ser llevados al Palacio del Eliseo, en Paris, para que conversaran con De Gaulle.

Challe al mismo tiempo, dijo Challe. De Gaulle siguió adelante con los planes para celebrar las negociaciones con el Kremlin, sin embargo, se ha intervenido los gobernantes de Europa occidental.

De Gaulle ha procedido con suma meticulosidad para no dar la impresión de haberse resentido por el hecho de que el Primer Mandatario norteamericano hubiese arreglado la reunión de Viena inmediatamente después de su visita a París; pero aquí es un secreto a voces que la decisión no ha complacido a las esteras oficiales, por consider





# LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — MARTES 30 DE MAYO DE 1961

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SEGUNDA SECCION

## APLAUDIDO CORNELIO BOSCH EN SU PRUEBA CON STEVENS

Tuvo visos de combate el examen que puso frente a los dos invictos.— Corre peligro de fracasar el match de Osorio y Núñez.— El español Riquelme pelea el 9 de junio con Ossandón, en Chuquí.— Lavorante, "púgil del mes"

fensivo. El entrenador Raúl Carabantes anuncio que su pupilo Carvajal no estaba en estado adecuado, por lo que se resolvió designar al portero Mackenna como rival de Rubio. De esta manera el programa se cumplió el viernes en el cuadrilátero de la calle San Diego quedó así: 8 rounds. Domingo Rubio con Alberto Mackenna; 10 rounds. Cornelio Bosch con Eloy Funes, y Luis Silva con Gerardo Pérez. A Mackenna debe someterse hoy al trámite de la prueba de suficiencia.

O Andrés Osorio deberá defender su corona de campeón chileno de peso medio-mediano el 10 de junio próximo, en Concepción, frente al ex monarca Luis Núñez. La pelea, sin embargo, corre el riesgo de fracasar, en razón de que la Asociación peninsular le ha indicado al campeón que solo viaje al sur un día antes del match, temperamento que, lógicamente, ni Osorio ni su manager, Manuel Gómez aceptan.

Cornelio Bosch, contendiente del pugil argentino, Funes, el viernes proyectó ayer una especie de prueba de suficiencia. Comisión de Boxeo Programó hoy realizar una serie de boxeo con el invitado pluma Godfrey Duncanson, presentando un verdadero combate de tona especial. Bosch atacó en favor de su permanente, forzando la lucha en media distancia para aplicar sus derechos en el centro y la izquierda en el cuello. Stevens, a su vez, respondió con su boxeo, muy veloz y sincronizado, utilizando el un-dos y efectos de las dos manos contragolpes o anticipos en el castigo. La exhibición terminó con visos de victoria de Bosch, pero de notable colorido, que pudo asistente al gimnasio de la Federación recibió aplausos.

El mendocino Funes, entusiasmado, trabajó guantes Luis Silva, Funes no reconoció, toda vez que hace unos meses combatió en el Cuapolicán, contra Pérez, perdiendo por puntos. Se vio ahora en mejor estado y efectivo. Silva debió permanecer en una actividad permanente para neutralizar el ataque del mendocino. En tanto, el pupilo de Giacomo Funes, quien además de Funes, tiene experiencia en el profesional Mauro Hernández, probando avances mostró en excelente estado la plena fiesta. Su entrenamiento es intenso sin demostrar agresión.

El rival de Silva, Gerardo Pérez, volvió también a la actividad, tras su regreso de un largo viaje organizado a Europa. A su regreso, el 10 de junio, se reunió con Domingo Rubio. Este último lo apuró todo, produciéndose camadas de golpes en una buena administración de boxeo por ambas partes. Pérez es muy fuerte y sagaz en su boxeo de

antes de los clubes los correspondientes formularios de inscripción.

La secretaría de la Asociación Santiago sigue recibiendo inscripciones para el Curso de Entrenadores para la Federación, y para los cursos de árbitros y jurados que dictarán los señores Roberto Moreno y Alfredo Olarte. Se atiende a los postulantes los días martes y viernes de 19 a 21 horas en Alameda 237, altos.

O Alphonse Halimi, peso gallo francés, reconocido en Europa como campeón mundial de su categoría, combatió hoy martes con el irlandés Johnny Caldwell, en Wembley Arena, de Londres. Es este uno de los combates más atractivos de la semana. Además la cartelera ofrece para mañana en Manila la pelea entre el filipino Flash Elorde, campeón mundial filipino ligero y el italiano Giordano Martari.

O PROVIDENCIA, 29 (UPI). — Alejandro Lavorante fue nombrada hoy "boxeador del mes" de mayo por la Asociación.

O Andréos Osorio deberá defender su corona de campeón chileno de peso medio-mediano el 10 de junio próximo, en Concepción, frente al ex monarca Luis Núñez. La pelea, sin embargo, corre el riesgo de fracasar, en razón de que la Asociación peninsular le ha indicado al campeón que solo viaje al sur un día antes del match, temperamento que, lógicamente, ni Osorio ni su manager, Manuel Gómez aceptan.

O MEDIODÍGINOS: Campeón, Harold Johnson; 1, Guillermo Rinaldi; 2, Doug Jones; 3, Eric Schaeppner; 4, Chic Calderwood; 5, Eddie Cotton; 6, Bob Olson; 7, U. van Clay; 8, Jesse Bowdry; 9, Willie Pastrano, y 10, Kirk Barrow.

O MEDIODÍGINOS: Campeón, Emile Griffith; 1, Luis Rodríguez; 2, Benny Kid Parrot; 3, Jorge Fernández; 4, Ralph Dupas; 5, Ted Wright; 6, Gaspar Ortega; 7, Guy Sumlin; 8, Federico Thompson; 9, Brian Curvis; y 10, Bruno Visintin.

O WELTER JUNIORS: Campeón, Duilio Lot; 1, José Stabile; 2, Carlos Ortiz; 3, Bert Somodio; 4, Johnny Gonzales; 5, Roberto Cruz; 6, Lahouri Godin; 7, Mauro Vasquez; 8, Battling Torres; 9, Curtis Cokes, y 10, Jimmy Lane.

O LIGEROS: Campeón, Joe Brown; 1, Giordano Martari; 2, Carlos Hernández; 3, Dave Charnley; 4, Doug Valiant; 5, L. C. Morgan; 6, Eddie Perkins; 7, Paolo Rossi; 8, Len Matthews; 9, Alfredo Urbina, y 10, Kenny Lane.

O MEDIOOLIGEROS: Campeón, Flash Elorde; 1, Solomon Boysaw; 2, Eddie García; 3, Percy Lewis; 4, Sergio Caprari; 5, Joey López; 6, Tomás Tito; 7, Auburn Copeland; 8, Teruo Kosaka, y 9, Rafael Berrios.

O PLUMAS: Campeón, Dave Moore; 1, Graedie Lampert; 2, Sugar Ramos; 3, Kazuo Takayama; 4, Juan Ramírez; 5, Pelón Cervantes; 6, Ike Chestnut; 7, Raimundo Nobile; 8, Howard Winstone; 9, Rafu King, y 10, Danny Valdez.

O GALLOS: Campeón, Eder Jofré; 1, Alphonse Halimi; 2, Jose Medel; 3, Billy Rafferty; 4, Pierre Cossemyns; 5, Piero Rollo; 6, Ignacio Piña; 7, Freddie Gilroy; 8, Herman Márquez; 9, Eloy Sánchez, y 10, Carlos Hernández.

O MOSCAS: Campeón, Pone Kingspatch; 1, Sadao Yaita; 2, Johnny Caldwell; 3, Miltimori Seld; 4, Pascual Pérez; 5, Ramón Arias; 6, Biston Luukonen; 7, Ernesto Barrera; 8, Kyo Noguchi; 9, Ernesto Miranda, y 10, Carlos Rodríguez.

O Distinguido en segundo lugar por su actuación durante mayo figura José Fernández, camionista de Lavorante. Fernández mereció el honor por su espectacular victoria por su espectacular victoria sobre Tedd Wright, de Detroit, y figura quedaron cerradas las inscripciones para participar en el Campeonato de Novatos que organiza la Asociación Santiago. Al efecto, en la secretaría de esta entidad se encuentran a disposición de los delegados o representantes

O Distinguido en segundo lugar por su actuación durante mayo figura José Fernández, camionista de Lavorante. Fernández mereció el honor por su espectacular victoria sobre Tedd Wright, de Detroit, y figura

O AÑO NOVO: Campeón, Alberto Pérez; 1, Gerardo Pérez; 2, David Ossandón, y 3, Joaquín Riquelme. Ambos son vencedores de Osorio. Riquelme viajará el día 3 acompañado de su manager Giacomo Roderigo.

O EL PRÓXIMO 2 DE JUNIO:

— Quedarán cerradas las inscripciones para participar en el Campeonato de Novatos que organiza la Asociación Santiago. Al efecto, en la secretaría de esta entidad se encuentran a disposición de los delegados o representantes

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAYO FIGURA JOSE FERNANDEZ, CAMIONISTA DE LAVORANTE. FERNANDEZ MERECHO EL HONOR POR SU ESPECTACULAR VICTORIA SOBRE TEDDY WRIGHT, DE DETROIT, Y FIGURA

O DISTINGUIDO EN SEGUNDO LUGAR POR SU ACTUACIÓN DURANTE MAY

## Los periodistas deportivos y la organización del Mundial

Declaración del Círculo en relación a las críticas que hizo la prensa europea

El directorio del Círculo de Periodistas Deportivos se abocó en su más reciente reunión a la serie de críticas de la prensa europea, respecto de las supuestas dificultades que encontrarían los periodistas que cubrirían las informaciones del Campeonato Mundial de Fútbol, que se realizará en nuestro país, el año próximo. Luego de establecer que el Círculo dejó pasar un tiempo prudencial para conocer las diversas reacciones sobre el problema, entregó la siguiente declaración:

"1.) Que ha seguido muy bien ganado prestigio en cerca los preparativos que se realizan para el Campeonato Mundial de Fútbol y, en consecuencia, está en situación de afirmar que los organizadores no han descuidado detalle alguno tendiente a conseguir que esta competencia internacional se desarrolle en la forma más satisfactoria posible.

"2.) Que el Círculo tiene plena confianza en la capacidad directiva y en la responsabilidad de los integrantes del Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Fútbol, especialmente en dirigentes tales como los señores Carlos Dílbhorn, Juan Gorál, Antonio Losada, Ernesto Alveal, y otros, como, asimismo, en la labor que corresponde al Comité especial designado por el Supremo Gobierno.

"3.) Que, por otra parte, los dirigentes chilenos en diferentes ramas del deporte han demostrado de modo muy elocuente, al organizar Campeonatos Sudamericanos, Panamericanos y Mundiales, su capacidad de organización, gozando en este sentido de un

muy bien ganado prestigio en toda América.

"4.) Que son muchos los periodistas chilenos que han viajado al exterior, para asistir a competencias internacionales, y conocen perfectamente las facilidades que se acostumbran a la prensa para el desempeño de sus labores. La seguridad de que, en ningún caso, tales franquicias han de ser en Chile inferiores a las que ha habido en Campeonatos similares.

"5.) Que, finalmente, el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile se preocupará en forma permanente y vigilante para que tanto los periodistas que vengan del exterior como los que concurren de otros puntos de nuestro propio país, dispongan de las facilidades prometidas, y que son las que normalmente pueden esperarse de un país pequeño como el nuestro que afronta, por primera vez, una competencia de tanta importancia, para la cual, honestamente, no puede pedirse que todo lo tenga definitivamente preparado un año antes."



## V Congreso Nacional de Montaña

Con todo éxito clausuró el domingo pasado sus actividades, el V Congreso Nacional de la Montaña, fiesta en la cual se hicieron presentes los delegados de las asociaciones de Santiago, Universitaria de Andinismo y Excursionista de Aconcagua, Valparaíso, Valdivia y de la Escuela de Añas, Montaña de Río Blanco. El torneo tuvo lugar en San José de Maipo, durante los días 27 y 28 del presente, y alcanzó plenamente sus objetivos, a través de las cuatro sesiones plenarias que se celebraron.

En el grabado, parte de los asistentes al almuerzo de camaradería con que se clausuró el congreso, que las dirigentes de ambos países comprometieron formalmente su asistencia.

El certamen se jugó a la americana (todos con todos) e intervino aparte de las dos selecciones antes nombradas, un equipo con los mejores jugadores de Santiago, sean éstos nacionales o extranjeros y un cuadro formado por los elementos más destacados de la zona norte, vale decir, Tocopilla, María Elena, Iquique y Antofagasta.

Asistieron al Congreso, como invitados de honor, el diputado Hernán Leigh Guzmán, el Alcalde de San José de Maipo, señor José Aravena, el diputado Dr. Gustavo Alessandri, el Cura Párroco de San José de Maipo, Pbro. Félix Berrios, el señor Raúl del Canto y el mayor de Ejército, Luis Vesa, representante de la Dirección de Deportes del Estado.

En el grabado, parte de los asistentes al almuerzo de camaradería con que se clausuró el congreso, que las dirigentes de ambos países comprometieron formalmente su asistencia.

## Cuadrangular

## Internacional

## de Béisbol

Se anuncia para septiembre próximo

Un cuadrangular internacional de béisbol proyecta efectuar la Federación chilena en el mes de septiembre del año en curso. Ricardo Santander, presidente del organismo que dirige el béisbol en nuestro país, aprovechó su asistencia al Campeonato Sudamericano efectuado en Lima, para iniciar los trámites tendientes a conseguir que las selecciones de Perú y Argentina vinieran a competir a Chile. La idea tuvo en este sentido un éxito total, ya que las dirigentes de ambos países comprometieron formalmente su asistencia.

El certamen se jugará a la americana (todos con todos) e intervino aparte de las dos selecciones antes nombradas, un equipo con los mejores jugadores de Santiago, sean éstos nacionales o extranjeros y un cuadro formado por los elementos más destacados de la zona norte, vale decir, Tocopilla, María Elena, Iquique y Antofagasta.

Francisco Brito Suárez, capitán General Saavedra 1143, as 1157, Santiago; Sergio Guerra, 5 de Abril 3668, Santiago; Eduardo Arenas G., Carmen 625, Santiago; Guillermo Abram, calle M. P. Aro 4084, Santiago; Luis León Santander, San Francisco 673, casa 1, Santiago; Fernando Vladimiro, Enrique Maté 1556, Santiago; Pablo Miranda L., calle Antonieta 184, San Antonio; Hugo Martínez 1768, Santiago; Federico Silva Basa, Moneda 1148, Santiago; Miguel Quiroga G., Corrientes 2214, Santiago; Jaime G., Basún 442, Santiago; Manuel Vásquez, Cueto 87, Santiago; Manuel Luzano Castro, Amencolla 470, Santiago; Mario Berríos, Juan Miranda 1037, Santiago; Gaspar Mendoza, A. Vicuña 16, oficina 114, Santiago; R. Inostrosa, Compañía 1668, departamento 104, Santiago; Juan G. apellido ilegible, Alameda 1316, departamento 23, Santiago; Vicente Fernández, San Martín 654, Santiago; Jaime Chamorro, calle Antonio Zárate 2881, Santiago; Adalberto Tapia, calle Camilo Henríquez 156, Los Angeles; Waldo González, Almara 123, Ranca-

guren, Paulette Campaña 1000, Vila del Mar 1000, Santiago; Guillermo Muñoz, Transversal 16, Santiago; Francisco Gómez 1768, Santiago; Gustavo Latorre 1000, Vía Transversal 16, Santiago; Joaquín Gómez 1000, Santiago; Julio Martínez 2348, Santiago; Andrés Ida de Muñoz 2449, Santiago; O. Araya, calle Estrella 178, Santiago; Gilmer Pineda 1361, Avenida de Amas 1361, Santiago; Joaquín de Cea, Brigadier 1000, Santiago; La Cruz 999, Santiago; Alcayaga 1600, Santiago; El Salado, José 1000, Santiago; Nueva Imperial 1000, Santiago; Florencio P. Arnaldo Basilio Reyes, calle Mayo 1730, Santiago;

## CONCURSO DE LA NACION

## Sorteo de abono para el Mundial se hace esta noche

Los lectores que acertaron los resultados de los partidos entre Chile y Brasil deben encontrarse entre los lectores que acertaron los resultados de los partidos entre Chile y Brasil, en el reciente concurso de LA NACION. La nómina completa de las personas que acertaron los resultados, y que entraron al concurso, dependiendo de quienes dieron los marcadores exactos.

Hoy, a las 21 horas, impostergablemente, se efectuará entre los lectores que acertaron los resultados de los partidos entre Chile y Brasil, en el reciente concurso de LA NACION. La nómina completa de las personas que acertaron los resultados, y que entraron al concurso, dependiendo de quienes dieron los marcadores exactos.

Francisco Brito Suárez, capitán General Saavedra 1143, as 1157, Santiago; Sergio Guerra, 5 de Abril 3668, Santiago; Eduardo Arenas G., Carmen 625, Santiago; Guillermo Abram, calle M. P. Aro 4084, Santiago; Luis León Santander, San Francisco 673, casa 1, Santiago; Fernando Vladimiro, Enrique Maté 1556, Santiago; Pablo Miranda L., calle Antonieta 184, San Antonio; Hugo Martínez 1768, Santiago; Federico Silva Basa, Moneda 1148, Santiago; Miguel Quiroga G., Corrientes 2214, Santiago; Jaime G., Basún 442, Santiago; Manuel Vásquez, Cueto 87, Santiago; Santiago; Manuel Luzano Castro, Amencolla 470, Santiago; Mario Berríos, Juan Miranda 1037, Santiago; Gaspar Mendoza, A. Vicuña 16, oficina 114, Santiago; R. Inostrosa, Compañía 1668, departamento 104, Santiago; Juan G. apellido ilegible, Alameda 1316, departamento 23, Santiago; Vicente Fernández, San Martín 654, Santiago; Jaime Chamorro, calle Antonio Zárate 2881, Santiago; Adalberto Tapia, calle Camilo Henríquez 156, Los Angeles; Waldo González, Almara 123, Ranca-

guren, Paulette Campaña 1000, Vila del Mar 1000, Santiago; Guillermo Muñoz, Transversal 16, Santiago; Francisco Gómez 1768, Santiago; Gustavo Latorre 1000, Vía Transversal 16, Santiago; Joaquín Gómez 1000, Santiago; Julio Martínez 2348, Santiago; Andrés Ida de Muñoz 2449, Santiago; O. Araya, calle Estrella 178, Santiago; Gilmer Pineda 1361, Avenida de Amas 1361, Santiago; Joaquín de Cea, Brigadier 1000, Santiago; La Cruz 999, Santiago; Alcayaga 1600, Santiago; El Salado, José 1000, Santiago; Nueva Imperial 1000, Santiago; Florencio P. Arnaldo Basilio Reyes, calle Mayo 1730, Santiago;

## DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

## Buen equipo de honor de "Francia"



Conjunto de este club, de su aniversario, que está realizando una interesante campana en la Asociación de Fútbol, de pie, de izquierda a derecha, Julio Jaime Estay, Orlando Luis Diaz, Segundo Luis Diaz, Segundo Manuel Vergara y Teodoro Hidalgo. Hinchados, José María, Osman Reynal, Abraham Flores, Carlos Rojas y Jaime Bermúdez.

## 12 AÑOS DE ACTIVA LABOR CUMPLE EL CLUB "FRANCIA"

Con un interesante programa, el Club "Francia", del barrio Independencia, que preside por séptima vez don Washington Figueroa, celebra hoy 12 años de intensa labor, en la que ha logrado colocarse en un plano destacado entre las instituciones amateur.

Con elementos de calidad en sus diferentes equipos, como el capitán del primero, Osman Hernández, score absoluto de la institución, el equipo de honor viene de empatar con el vice pionero de la Asociación Unida de Fútbol "Tártaro", a un gol por lado. Otros jóvenes talentos de él, son los jugadores J. Rueda, Bermejo, Pérez, Shee, Vergara, Matamala, O. Rueda, J. Matamala, O. dia con un balle familiar.

**PROGRAMA**  
Para los partidos que se efectuarán esta noche, a las 21.15 horas, en la secretaría del club, se efectuará una solemne ceremonia, a las 22 horas, el tradicional banquete, donde se hará entrega de los diferentes premios y menciones distinguidos, por su colaboración con el club. Finalizará el día con un baile familiar.

**FINALES DE FUTBOL PREPARA ASOCIACION DE EE. DE CAJAS**  
En la reunión de esta noche, a las 21.30 horas, el Consejo de la Asociación de EE. de Cajas fijará las fechas para los partidos finales del torneo de fútbol de apertura, para el que se han clasificado en primera división los equipos de la Impronta de Carabineros con dirección de Riego.

**Festival de básquetbol pasado mañana**  
El Circulo de Amigos de José Silva León, una de las víctimas del accidente del avión LAN-CHILE e integrante del equipo del Green Cross, ha organizado para el jueves un festival de básquetbol, con la participación de varios clubes de prestigio, como Luis Mamblón, vicecampeón de Santiago, Asociación Universitaria, Ferroviarios y Audax Italiano.

Los partidos que se realizarán en la cancha de Avia, Exposición 245, son los siguientes:

10, 11 y 12 horas, juveniles, segundos y primeros masculinos, respectivamente del San Ignacio y Escuela Experimental.

13, 14 y 15 horas, juveniles, segundos y primeros masculinos, respectivamente de Deportivo Dinamo e Ibérica.

16 horas: Luis Mamblón, vicecampeón de Santiago con el combinado de la Asoc. Universitaria.

17 horas: Ferroviarios y Audax Italiano, masculinos. VALOR DE LA ENTRADA.

Comunicamos a nuestros amigos y simpatizantes que quedan 192 solicitudes disponibles para nuestro club, para abonos.

**LA RESERVA QUITADA MIERCOLES 31 DEL PRESENTE**  
Con este motivo, se ampliarán las horas de 10 a 13 y de 18 a 21 horas diariamente, en la sede social de Calle Faro, esquina N° 10, Frente a la Colina.

## CLUB DE DEPORTES GREEN CROSS

## RESERVA DE ABONOS PARA EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

La Polla del Fútbol, curvas bases, consignadas a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1961, y cuenta con estímulos especiales para los vencedores de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

**BASES**

1. — El lector deberá llenar el cupón colocado en los espacios ad hoc los goles que estima que se pueden hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponden a una misma fecha.

2. — Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que se marcarán en uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos.

Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en la jornada correspondiente al lector anota Colo Colo 1, y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dejar por el partido acertado y 3 por el sorteo.

3. — Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco N° 1161, hasta las 11 horas.

4. — Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acertar el partido clave (no importa que score no sea exacto). Si acierta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO.

Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERÁ ABIERTO.

5. — Los cupones que obtengan 25 o más puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

6. — Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen y los resultados se publicarán los días martes en LA NACION.

7. — Los lectores que obtengan más de 14

puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

8. — Los lectores que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

9. — Los lectores que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

10. — Los lectores que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

11. — Los lectores que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

12. — Los lectores que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

13. — Los lectores que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

14. — Los lectores que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

15. — Los lectores que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

16. — Los lectores que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

17. — Los lectores que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 25 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

18. — Los lectores que obtengan más de 1





# LOTERIA DE CONCEPCION



LISTA OFICIAL DEL SORTEO N.º 871 EFECTUADO EL 28 DE MAYO DE 1961  
LEYES: 4885 Y 5443 — EMISSION: 46 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

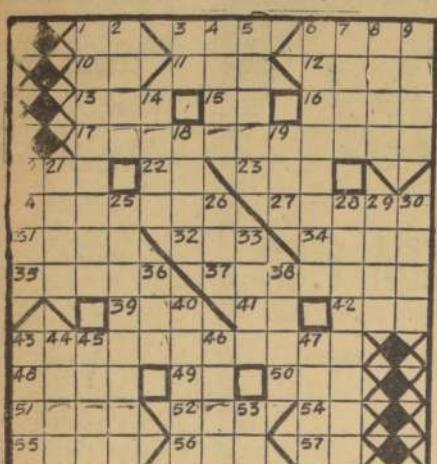
12

E\$ 100





## PAI ABRAS CRUZADAS



- HORIZONTALS:  
1.—Nombre de una consonante.  
3.—Altar donde se ofrecen sacrificios.  
6.—Canos que usan los mexicanos.  
10.—Terminación del verbo.  
11.—Lo que no está bien.  
12.—Fis, fuerza natural de los cuerpos que caen buscando el centro de tierra.  
13.—(tsen) filósofo chino que vivía hacia 600 a. J. C.  
15.—Nombre de una consonante.  
16.—Concejal.  
17.—Entremesita; la que se mete donde no la llaman.  
20.—Tercer hijo de Adán y Eva.  
22.—Nombre del Sol entre los egipcios.  
23.—Animal vertebrado de sangre caliente, ovíparo y plumado.  
24.—Fig. encogido, irresoluto, temor.  
27.—Eventualidad, casualidad.  
31.—Animales que se van a cazar o se han cazado.  
32.—Arbol leguminoso de Venezuela.  
34.—Amir.  
35.—Indicio de alguna cosa.  
37.—Amasa con extremo, apasionadamente.  
39.—Parte lateral de las aves.  
41.—Número romano: 4 9 9.  
42.—Alimento diario cocido al horno.  
43.—Christiano, divertido.  
45.—Que no es muy común, temido.  
49.—Prefijo.

- 50.—Lengua de nombre que en la Edad Media se daba en Francia a la lengua que hablaban los pueblos que vivían al N. de Leira.  
51.—Superior de monasterio.  
52.—Rerco con la vista un escrito.  
54.—Camina, anda.  
55.—Pieza llana que sirve para enlosar.  
56.—Nombre de mujer.  
57.—Símbolo químico del ar. sénico.
- VERTICALES:  
1.—Golpe de lado que da el toro con el asta.  
2.—Forman y disponen eras para poner plantas en ellas.  
3.—Antemeridiano.  
4.—Espacio corto de tiempo.  
5.—Porción de agua de radio que se reparte por teléfono.  
6.—Decir alguna cosa.  
7.—Deja a otro mi asiento.  
8.—Agarrad, tomad.  
9.—Fam. Dolores.  
10.—Distinta.  
18.—Babia ensenada.  
19.—La primera mujer.  
20.—Quita Costa muy grande de tela burda.  
21.—E larga del alfabeto griego.  
25.—Que come y bebe con otro.  
26.—En este lugar.  
28.—Planta anua de la familia

## CAMBIO LIBRE

PAÍS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A. Cable	1.050	1.053
EE. UU. de A. Cheque	1.057	1.060
Argentina (orden de pago)	12.75	12.85
Bolivia (orden de pago)	4.20	4.20
Perú (cheques)	38.75	39.75
Uruguay (billete)	94.50	96.50
España (orden de pago)	17	17.80
España (billete)	18	18
Francia (cheque)	212	220
Inglaterra (cheque)	2.040	2.055
Inglaterra (billete)	2.930	2.990
Italia (orden de pago)	1.73	1.73
Italia (billete)	1.60	1.75
Suiza (cheque)	243	245.50
Alemania DM	265	267

Informaciones proporcionadas por "SWETT Y EYZAGUIRRE"  
Corredores de la Bolsa - NEW YORK 55 - TEL. 03162

## REMADE DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 29 DE MAYO. DE 11.15 HORAS	83 Cervecerías, 66
20 Deuda Interna 7-1, 84	1.000 Cervecerías, 66 1/2
7.050 Bco. dtl Estado 10-8, 75	3 Club de Golf, 21.000
8.000 Banco del Estado 10-6, 75	1 Club Hipico, 125.000
1.160 Banco del Estado 10-8, 75	800 Copel, 1/2
5.390 Banco Chile, 61-61, 82	1.100 Cristalarias, 8 3/4
33 Banco Chile, 335	2.300 Elect. Ind., 10 1/2
400 Banco Chile, 227	16.000 Elect. Ind., 10 1/4
1.000 Banco Chile, 136	8.100 F. U. San Vicente, 3 1/4
2.000 Banco Sud Am., 31 1/2	124 Fertilizantes Goles, 18
3.000 Banco Sud Am., 31 1/2	1.000 Gas de Concepción, 70 Os.
3.339 Cestra, 12	1.000 Gas de Santiago, 15 3/4
2.000 T. del Fuego, 49	1.800 Ind. Varillas, 3 3/4
31 T. del Fuego, 47	2.000 Ind. Varillas, 67
2.700 T. del Fuego, 47	4.221 La Rural, 12 1/4
2.800 T. del Fuego, 47	5.000 Luchetti, 4
500 T. del Fuego, 47	15.078 Pap. y Cartones, 60 1/2
2.000 T. del Fuego, 49	1.000 Pap. y Cartones, 60 1/2
2.800 T. del Fuego, 47	400 Talleres, 75
2.800 T. del Fuego, 47	2.800 Teléfonos, 12 1/4
500 T. del Fuego, 47	800 Vapores, 36
2.400 Caupolicán, 3	1.300 Vapores, 55 1/2
2.800 Yarac, 66	600 Yarac, 86
1.670 Z. Molón, 107	2.596 CIC, 18
100 C. Molón, 106	40.000 CIC, 18 1/2
300 Cervecerías, 67 1/2	7.750 Madero, 18 1/2

Informaciones proporcionadas por "SWETT Y EYZAGUIRRE"  
Corredores de la Bolsa - NEW YORK 55 - TEL. 03162

OPERACIONES DEL 29 DE MAYO. DE 11.15 HORAS	83 Cervecerías, 66
20 Deuda Interna 7-1, 84	1.000 Cervecerías, 66 1/2
7.050 Bco. dtl Estado 10-8, 75	3 Club de Golf, 21.000
8.000 Banco del Estado 10-6, 75	1 Club Hipico, 125.000
1.160 Banco del Estado 10-8, 75	800 Copel, 1/2
5.390 Banco Chile, 61-61, 82	1.100 Cristalarias, 8 3/4
33 Banco Chile, 335	2.300 Elect. Ind., 10 1/2
400 Banco Chile, 227	16.000 Elect. Ind., 10 1/4
1.000 Banco Chile, 136	8.100 F. U. San Vicente, 3 1/4
2.000 Banco Sud Am., 31 1/2	124 Fertilizantes Goles, 18
3.000 Banco Sud Am., 31 1/2	1.000 Gas de Concepción, 70 Os.
3.339 Cestra, 12	1.000 Gas de Santiago, 15 3/4
2.000 T. del Fuego, 49	1.800 Ind. Varillas, 3 3/4
31 T. del Fuego, 47	2.000 Ind. Varillas, 67
2.700 T. del Fuego, 47	4.221 La Rural, 12 1/4
2.800 T. del Fuego, 47	5.000 Luchetti, 4
2.800 T. del Fuego, 47	15.078 Pap. y Cartones, 60 1/2
500 T. del Fuego, 47	1.000 Pap. y Cartones, 60 1/2
2.800 T. del Fuego, 47	400 Talleres, 75
2.800 T. del Fuego, 47	2.800 Teléfonos, 12 1/4
500 T. del Fuego, 47	800 Vapores, 36
2.400 Caupolicán, 3	1.300 Vapores, 55 1/2
2.800 Yarac, 66	600 Yarac, 86
1.670 Z. Molón, 107	2.596 CIC, 18
100 C. Molón, 106	40.000 CIC, 18 1/2
300 Cervecerías, 67 1/2	7.750 Madero, 18 1/2



PIE DESDE E\$ 3  
SALDO 10 MESES

Relojería GABOR  
ESTADO 91 - 5° PISO

## EMPRESA PORTUARIA DE CHILE VALPARAISO

## PROPUESTAS PÚBLICAS

N.º 3-961

SOLICITANSE PROPUESTAS PÚBLICAS POR LA ADQUISICIÓN DE LAS SIGUIENTES MAQUINARIAS:

6 Grúas eléctricas semipermanentes de 5 toneladas de capacidad de levante, para la Administración Local del Puerto de Valparaíso.  
4 Grúas eléctricas de portal completo de 5 toneladas de capacidad de levante, para la Administración Local del Puerto de San Antonio.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Abastecimientos de la Empresa Errázuriz N° 687, 1er. piso, o Casilla N° 132 - Valparaíso.

Las propuestas se abrirán el día 21 de julio de 1961, a las 15.30 horas, en presencia de los interesados que concurren, en Plaza Justicia N° 45, 8º piso.

EL DIRECTOR

## IMPORTANTE REMATE DE ROPA

DE LA SUCURSAL N.º 6, que se efectuará en SAN PABLO N.º 2461 al 2471.

HOY, DE 9 HORAS ADELANTE

Préstamos concedidos en Septiembre de 1960, con vencimiento de marzo de 1961.

NUMERACIÓN  
POLIZAS  
HAY: Cortes de casimir, pilotos, ternos, ambos sin uso y usados, pantalones, vestidos, zapatos, sabanas, colchas, trazadas, cubrecamas, chalones, abrigos, chaquetones, batas, trajes para ropa interior, etc.

TERMINAL  
INICIAL  
64,740  
71,779

Por favor, no se presenten personas que no tengan la autorización de la administración.

EL DIRECTOR

# UN COCKTAIL "FRUTAL" A BASE DE NECTAR "CIPRAL"

2 botellas de néctar de damasco

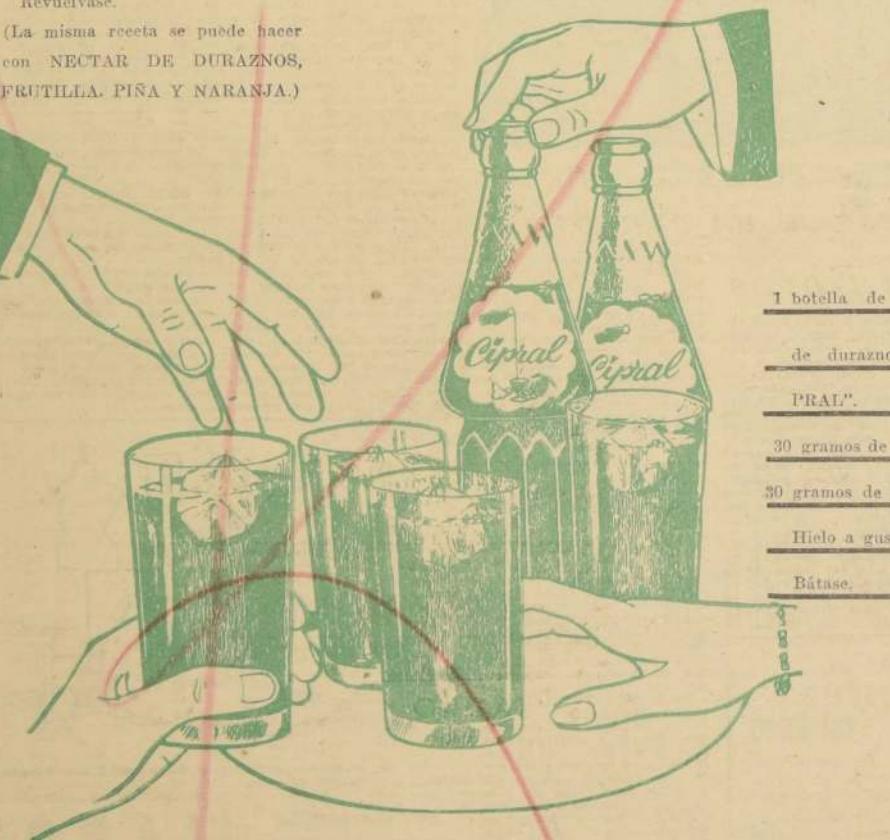
"CIPRAL".

1 botella de champagne seco.

Hielo a gusto.

Revuélvase.

(La misma receta se puede hacer con NECTAR DE DURAZNOS, FRUTILLA, PIÑA Y NARANJA.)



1 botella de néctar de tomates "CIPRAL".

1 cucharadita de limón.

1 pizca de pimienta molida.

0 gramos de Vodka.

Hielo a gusto.

Revuélvase.

1 botella de néctar

de duraznos "CIPRAL".

30 gramos de Rhume.

30 gramos de Cognac.

Hielo a gusto.

Bátase.

NO SE TRATA DE UN JUGO CORRIENTE... ES PURA PULPA DE FRUTA FRESCA INTEGRAMENTE EXPRIMIDA, CON SU TOTAL DULCE SABOR Y VITAMINAS!

**Cipral**  
M.R.

CAMINO MELIPILLA 8207 - TELEFONO 96753

NARANJA - PAPAYA - UVA - DURAZNO - DAMASCO - PERA - PIÑA - FRUTILLA - TOMATE

Suplemento de la

ANO XLV

Santiago - Chile, martes 30 de mayo

Nº 15.852

LA NACION

Dueña de Casa

PALABRAS UTILES



SOMBREO confeccionado en piel de mono, que hace el efecto de un peinado. Tiene como adorno un nudo de cinta de terciopelo negro, con una hebilla de brillantes. FOTO UPI.

Para que no se deformen

Como hacer para que los jerseys y prendas de punto no se deformen? Envolverlos, después de lavados, en un paño o toalla para

sacarles toda el agua y extenderlos luego, para que se sequen completamente, conservando la forma, sobre una mesa.

ORGANIZACION  
**ALMAC**

OFERTAS  
ESPECIALES  
TODOS LOS  
DIAS  
HUEVOS SIEMPRE FRESCOS

la despensa  
de su  
hogar



AVANCE  
FEMENIL

El siglo XX va a caracterizarse por muchos motivos, pero uno de ellos será el sitio que la mujer haya tomado en la vida social y pública. Hasta el año 1922, por ejemplo, la mujer no había participado en los Juegos Olímpicos. Ahora, forma en primera línea, ganando records espectaculares en casi todos los deportes.

MODELO de Christian Dior, en tweed blanco, gris y negro. Es un vestido con casaca encima abotonada en la espalda. Sombrero, guantes, joyas y zapatos Christian Dior. FOTO S. F. I.



serviera absorbido por si misma los mayores costos de producción.

Esta garantía de estabilidad en los precios es de un valor extraordinario, porque significa que el consumo de alimentos en conserva no recargará inmotivadamente el gasto de una casa. Pero, además, el precio de la conserva ofrece la ventaja de que ha sido fijado teniendo en cuenta precios bajos, ya que la industria compra sus arvejas, "porotos, tomates, chiles, etc.", frescos o mariscos en las épocas de gran abundancia, cuando los precios son los más bajos, y como compra por cantidades, lo hace directamente al productor, que le vende barato.

Por ello, si una dueña de casa saca adecuadamente sus cuentas, verá que es más económico y más cómodo cocinar con conservas, aparte de que tiene la garantía de un producto uniformemente bueno, de calidad constante, todo lo que está a su disposición en todo momento, sin escases de temporada ni eventuales especulaciones, que no podrían hacerse porque las fábricas tienen siempre stock a disposición del público.

Las verduras todas tienen su estación, lo mismo que las frutas y las legumbres y hortalizas. Los mariscos tienen sus épocas, como, asimismo, ciertas carnes y, en particular, las cecinas, que es peligroso comer frescas en los períodos calurosos del año.

Todo este valván de abundancia a escasas da lugar a que los comerciantes de estos artículos aprovechen las circunstancias para alzar los precios, con el agregado de que, después de un encarecimiento estacional o de temporada, jamás esos precios vuelven a la normalidad.

Es característico lo que ocurrió con las papas. A fines del otoño y comienzos de la primavera de 1958, las papas se acabaron, subiendo desde 60 pesos el kilo a 120 o más. Fueron infinitas todas las esfuerzos o recomendaciones de las autoridades, porque los precios se mantuvieron a este exorbitante nivel, hasta que, a fines de octubre y comienzos de noviembre, llegó la nueva cosecha, con el kilo a 80 pesos, pero los precios no recuperaron su nivel normal, ya que se han mantenido, desde entonces, a 80 y 100 pesos el kilo.

En otras oportunidades, los precios suben por una demanda excesiva en determinado momento, como ocurre, por ejemplo, con el pescado y mariscos en la Semana Santa. Bajan después de los días sagrados, pero nunca a su nivel anterior. Una helada que quema los limones antes de madurar, determina un encarecimiento enorme de este producto.

En la parte superior de la página, se observan tres ilustraciones: una de una mujer con un sombrero grande y peludo, otra de una modelo de Christian Dior en un vestido de tweed, y una tercera de un hombre que parece estar fumando un cigarro.

**Equisitos...!**

**nutritivos... baratos...**

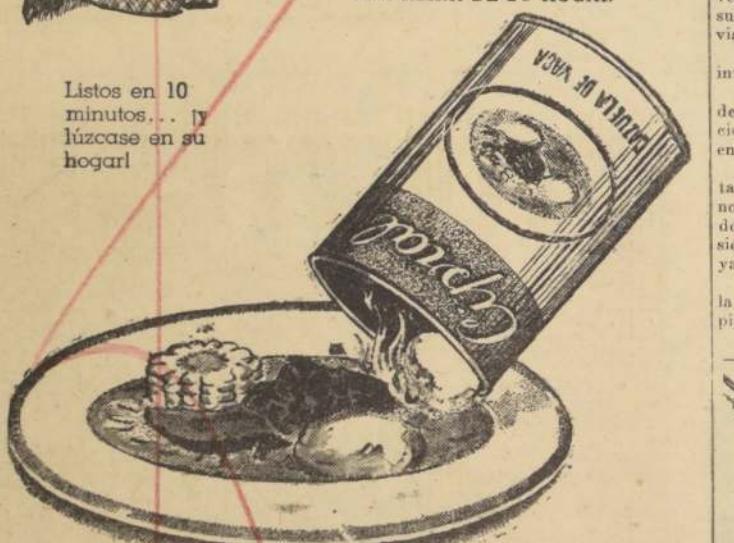
**LAS VISITAS DE ULTIMA HORA NO SON PROBLEMA**

**¡Recíbalas y sírvolas con orgullo!**

**LOS PLATOS PREPARADOS CIPRAL**

"A LA CHILENA" EN ENVASES DE DOS SUCULENTAS PORCIONES, LA DEJARAN COMO UNA REINA DE SU HOGAR

Listos en 10 minutos... Y lúcense en su hogar!



Tenga en su despensa este variado y apetitoso menú para todos los gustos... y con qué rico gusto!

CAZUELA DE VACA  
GUATITAS A LA CHILENA  
FREJOLES CON CHORICILLOS  
CREMA DE GARBANZOS  
CONEJO ESCABECHADO  
CHARQUICAN  
TALLARINES A LA ITALIANA

GOULACH  
FRICANDELAS  
CON PAPAS Y SALSA  
CAZUELA DE AVE  
POLLO EN SALSA  
POLLO ARVEJADO  
POLLO ESCABECHADO



**Cipral** M.R.  
CAMINO MELIPILLA 8207  
FONO 96753 SANTIAGO.

### Sombreros y Peinados JACQUELINE DU PASQUIER

Incluso en los países donde por tradición se ha usado el sombrero, existe hoy la polémica del sombrero. Muchas se inclinan a suprimirlo, lo consideran anticuado, caro y preferible.

Salen sin él, lo mismo en la ciudad que en el campo, y si hace mal tiempo se cubren con ponerse un pañuelo a la cabeza o con echarse la capucha del impermeable. Toleran a lo sumo una gorrita o boina; pero no pasan de ahí en sus concesiones.

No sabemos si se trata de una moda pasajera o de una evolución de las costumbres, que tienden a simplificar cada vez más el vestido y sus accesorios.

Y, sin embargo, el sombrero favorece al rostro, sea joven o viejo, porque lo encuadra todo lo realista. El velillo que puede acompañarle da un aire misterioso. Pasada la cuarentena, suaviza la crudeza de la luz sobre el rostro.

La verdadera modista de sombreros no trabaja en serie. Modifica cada uno de los modelos para que no trabajen en serie. Los sombreros grandes visten más que los pequeños, y se llevan de preferencia en verano. Son propios para las recepciones oficiales: bodas, espectáculos y fiestas de sociedad al aire libre, carreras de caballos, etc.

Con el traje sastre y el abrigo: Llevad sombreros sin plegaciones, que en invierno justifican el efecto lana, terciopelo o plisado, en verano de paño ligero, grosgrain, y plisado trenzado de verano o madura. Los sombreros blancos van bien con el azul marino y el negro, pues les prestan animación al aclararlos.

### RECETAS PARA LOS VISITANTES

Cuando se está de visita no se debe mirar despectivamente las habitaciones contiguas al abrirse las puertas, ni adoptar posturas estudiadas.

Sólo las visitas poco corrientes y de escasa confianza pasan tarjetas para anunciarlas.

Las visitas de cumplido deben hacerse de cinco a siete de la tarde. Las de confianza, según se haya convenido. Las que se hacen por la mañana siempre resultan enojosas. De noche, sólo deben efectuarse previa invitación.

La duración de una visita depende del grado de intimidad.

Las visitas de cumplido no se prolongarán más de media hora; las de amistad depende de las ocupaciones de las señoras reunidas o del placer que hallen en la reunión.

En las visitas a los enfermos, además de otros detalles de cortesía, no se debe fumar en la habitación, no se le deben dejar de esconder manjares prohibidos y, sobre todo, no se sacarán a relucir ni por alusiones casos análogos al del enfermo cuyo desenlace haya sido fatal.

También hay que tener en cuenta que sentarse en la cama de un enfermo, moverse y golpear con los pies pueden irritar sus nervios.



Vaya, hasta que un día llegó a la casa y la encontró limpia y barrida, Tita, ¿a qué se debe?

**Concurso de Etiquetas**

ASFACO ha seguido recibiendo gran cantidad de etiquetas para el concurso que mantuvo durante los últimos cuatro meses de 1960.

Este sorteo, como se anunció profusamente por las radios y la prensa, terminó el 31 de diciembre de 1960 y no se ha reanudado aún, porque es posible que pronto se ponga de nuevo en actividad.

Debe usted, por lo tanto, guardar sus etiquetas, que le van a ser útiles para ganar valiosos premios, en la forma que anunciamos oportunamente.



### Conservaciones de MAGNÉ

## LA PERSONALIDAD Y EL ÉXITO

ESTOY acostumbrada a recibir cartas en las que se me piden consejos para desarrollar la personalidad y tener éxito. Las dos cosas parecen ir juntas en la imaginación de quienes me escriben, y es indudable que una actitud firme y decidida consigue mejores resultados que el apacible y vacilante. Sin embargo, no es tan simple. Se repite la redundancia repetir las reglas, no tan simples, para tener la timidez. Me detendré en dos de ellas, cuya validez me consta por haberlas tenido que poner en práctica personalmente. Pero partamos de la base que muchas veces lo que se toma por timidez no es más que un exagerado orgullo, un temor a no ser apreciados como creemos merecer (quizás sin fundamentos). En este caso lo más aconsejable es hacer un inventario de nuestras cualidades reales: ¿Qué tenemos que ofrecer a cambio de lo que esperamos que el mundo nos conceda? ¿Por qué experimentamos una especie de trauma que nos impide dar a conocer nuestras posibilidades?

Durante años me creí una persona tímida. Cuando me era imposible dejar de aceptar un compromiso, comenzaba a sufrir desde el momento de la invitación hasta que llegaba al lugar de la cita. ¿Por qué, si la invitación se me hacía con cariño e interés? Voy a confesarlo: porque creía que sería el foco de la atención, y que iban a criticarme. Entonces complejo de inferioridad este... También por la calle iba tibia como una estaca, convencida de que todos me miraban condescendiente sobre mi importante figura. Si un grupo de muchachos se daba vuelta a observarme, pensaba que era para reírse de mí. De más está decir que la única receta para no cohíbirse en público es cuidar el detalle... Las solapas bien ceñidas, la línea de las medidas derechitas, los guantes impeccables y el maquillaje sin exageraciones infunden seguridad exterior, y el desasosiego interior desaparece al preocupa más un poco de todo demás a ellos mismos que inquiren la impresión que causan sobre nosotros. Recuerdo que el ser humano es egoísta, y tiene mil cosas que pensar fuera de nuestra propia figura. Creer que somos insignificantes, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a la primera vez que se nos presentó una demanda de ayuda. Lo esencial es demostrar que sin la nuestra su negocio no marcharía tan bien. Pero para esto lo primero es estar bien convencidos de nuestra propia capacidad... Inventar talentos inexistentes es una insensatez, porque a

## Variando de ritmo se evita el hastío

CUANDO no ha sentido alguna vez esa especie de renovación estimulante y vivificante que nos embarga y refresca todo el ser cuando aceleramos o retardamos el ritmo de nuestra actividad? Puede suceder, por ejemplo, que uno vaya despacio, a pie o en su automóvil, y que algo lo obligue a apresurar la marcha. Provoca ese cambio nuevas sensaciones y nuevos pensamientos; el espíritu se aviva, y uno se siente más alerto. ¿Y qué decir de la sensación de alivio, casi de dulce soñago, que sobreviene cuando, después de haber estado caminando muy aprisa, comienza a caminar.

El ritmo que muestra la altera es el que mata. Cambiándolo con frecuencia escaparemos, por igual, a las heladas garras del tedio y al subito mazazo de la apoplejía.

Por cambio de ritmo no debe entenderse disminución del esfuerzo. Lejos de ello, en muchas ocasiones significa acrecentarlo. Puede muy bien darse el caso de que caminemos y hablaremos harto aprisa, y, sin embargo, continúemos pensando y trabajando con demasiada lentitud.

Todo el que se ha ocupado en el periodismo sabe que, cuando se aproxima la hora del "cierre" el reportero, el emplazador, los redactores, el corrector de pruebas realizan todos su tarea mucho mejor y en la mitad del tiempo que cuando no les apremia la prisión. Es porque la aceleración del ritmo pone en actividad capacidades latentes. He visto a muchos redactores que, cuando tienen tiempo, consumen una eternidad buscando perezosamente un epígrafe apropiado, quedando al final uno tras otro, vaciando la rascándose la cabeza; pero que, cuando ven que ya no les quedan más que unos minutos, súbitamente espoleados por agudo alicante e improvisan el título que conviene. Y tengan presente que ese resultado no se debe tanto a la premura en sí, cuanto al efecto combinado de la prisa y la etapa de morosa reflexión anterior.

Los expertos en la enseñanza de la lectura dicen que para sacar el mayor provecho

### PREMIO: UN HABANO

El director del manicomio sale al patio y se detiene asombrado. Uno de los clientes de la institución está de brújula en el suelo, como si fuera un gusano, contorsionándose extrañamente.

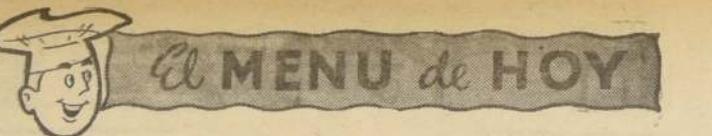
—¿Qué le has hecho? — pregunta el director a otro de los pacientes.

—Muy simple —responde el enfermado—. Cogí un pedazo de yeso tracé una línea sobre el pavimento y le dije: un habano para quien pase primero por debajo de la línea.

### Advertencia a los Lectores

Hemos observado que algunas de nuestras lectoras creen que para que les enviamos con regularidad el "Suplemento para la Dueña de Casa", deben enviar cada vez el cupón que publicamos en estas mismas páginas.

Esto no es necesario, basta con haberlo enviado una vez. Lo único que deben hacer, si cambian de dirección, es comunicárnoslo, para hacerles el envío a su nueva casa.



Recetario ASFACO N.º 29

### SALMON CON PAPAS

1 tarro de salmón	1/2 tarro salsa tomates
1 kilo de papas	1 taza de leche
1 cucharada mantequilla	1/2 limón
	Sal y pimienta

Se desmenuza el salmón, se le estriega el 1/2 limón y se aliña con sal y pimienta. Se cuecen las papas y se hace un puré bien batido con la leche y la mantequilla. Se arma en una fuente que pueda ir al horno, con una capa de puré, una de salmón y otra de puré. Se pone al horno para que se seque. Se sirve con la salsa de tomates aparte.

### HUEVOS CON CHORITOS

1 tarro de choritos	1 cucharada sal, pimienta y mostaza
1/2 taza de aceite	1/2 limón
7 huevos	

Se endurecen seis huevos; se perforan por la punta y se les saca toda la yema, que se mezcla con los choritos picados muy finitos y con un poco de mayonesa que se ha preparado con el otro huevo y el aceite, mostaza, sal, pimienta y limón. Se tapan los huevos con el resto de la mayonesa y lo que sobra del relleno. Puede acompañarse con cualquier ensalada.

Este menú, nutritivo y variado, puede emplearse en cualquier día viernes, en que debe suprimirse la carne.

### Un Premio Mensual para la Mejor Cocinera

Corresponde adjudicar en este número final de mayo de nuestro "Suplemento para la Dueña de Casa" el premio a la "Mejor Cocinera del Mes", que hemos instituido con el objeto de premiar a aquellas empleadas de cocina que, a juicio de sus patronas, merezcan este galardón por las virtudes que las adornan.

Con frecuencia, un cambio de ritmo nos sirve para aprender cosas nuevas. Yo no aprendí a escribir cuando era niño, y durante muchos años he estado escribiendo constantemente a máquina. Hace poco tiempo me vi en la necesidad de mejorar mi letra, que era pésima. Observé que había adquirido el hábito de escribir a la carrera, y sin cuidado alguno. Me propuse energicamente escribir con esmero y claridad y lo hago ya de un modo bastante legible. Y lo que antes era para mí peor que una cantinela, hoy me resulta un pasatiempo.

Nos confirma en esta certeza el gran número de cartas que constantemente estamos recibiendo, desde los más apartados rincones del país, proponiéndonos premiar a determinadas cocineras. De todas estas proposiciones, seleccionamos la que nos parece más acreedora al premio, y la adjudicamos con la esperanza de haber sido justa.

Debemos, en esa oportunidad, repetir la advertencia que ya hicimos en el "Suplemento" del 25 de abril, en el sentido de que el no haberse premiado una cocinera determinada en un mes, no quiere decir que haya perdido la opción. La carta de su patrona está en nuestro poder, y es comparada con todas las otras que nos van llegando, y si su mérito es mejor que el de las restantes, aunque haya pasado tiempo, puede dársele el premio.

Yo me permito presentar a mi cocinera, doña María Muñoz Moreno, como postulante a ese premio, que, a mi parecer, lo tiene bien merecido. Es una persona aseada, ordenada, económica, trabajadora y con inventiva para presentar sus guisos en forma agradable a la vista y al paladar. Con los productos en conserva hace verdaderas maravillas.

Creo que esta constancia en el trabajo y el mantener sus virtudes de orden, ase y honradez la hacen acreedora a la satisfacción de un premio tan singularmente original como el que ustedes ofrecen. Ojalá piensen ustedes lo mismo que yo.

Sin otro particular, los saluda atentamente. (Fdo.: Lucía A. de Krug, Almirante 050, Santiago.) \*

Nos haremos un deber muy grato en enviar a la señora María Muñoz Moreno, a la dirección de su institución, el cheque de 40 pesos que le corresponde por sus méritos, justamente acreditados por la señora Lucía y que nos han convencido.

Márchese a casa señora Bravo. Un despertar alegre puede hacerlo mucho bien a su marido.

### Postres exquisitos

Recetario ASFACO N.º 32

### MERENGUE DE DAMASCOS

He aquí un postre cuya sola presentación a la mesa es un regalo para la vista, que precede al del paladar. Los chicos al verlo, ya empiezan a pasarse la lengua por los labios.

#### INGREDIENTES:

1 tarro damascos al jugo	1 cucharada de maicena
1 taza de leche	1 taza de azúcar granulada
2 huevos	Vainilla

#### PREPARACION:

Se hiere la leche con el azúcar, la vainilla y la maicena. Luego se le incorporan las yemas de los huevos, muy batidas, y se pone al fuego hasta que espese. Enseguida, se deja enfriar. Con esto se llenan los damascos.

Las claras se batan muy firmes y se les agrega el almíbar que se ha preparado con el jugo de los damascos y el azúcar. Se ponen los damascos con crema al centro de una fuente y se decora con el merengue.

### Nuevas Tendencias

El interés en paredes que no son estacionarias, sino que se deslizan hacia un lado, y puertas que no abren normalmente, sino que se doblan en paneles, parece estar en ascenso.

Ambas cosas tienen la facilidad de aprovechar el espacio donde se limitados como generalmente ocurre hoy día. La piedra que se "empuja" hacia atrás, puede hacer una habitación grande de dos, durante el día, y convertirse cada una en privada durante la noche. Este sistema es una de las características más felices en la arquitectura de diversos países, y se usa para separar cumas, salas, comedores y cocinas.

Los materiales ligeros son los favoritos para estos nuevos sistemas, especialmente las láminas finas de madera prefabricadas, y que están impregnadas de un material plástico que las hace más resistentes a combinar que la madera ordinaria. Los paneles de esta clase se pueden ser pintados o empapelados, o, para un efecto más decorativo, se les puede aplicar una tela estampada.



### ORGANIZACIÓN ALMAC

### OFERTAS ESPECIALES TODOS LOS DIAS

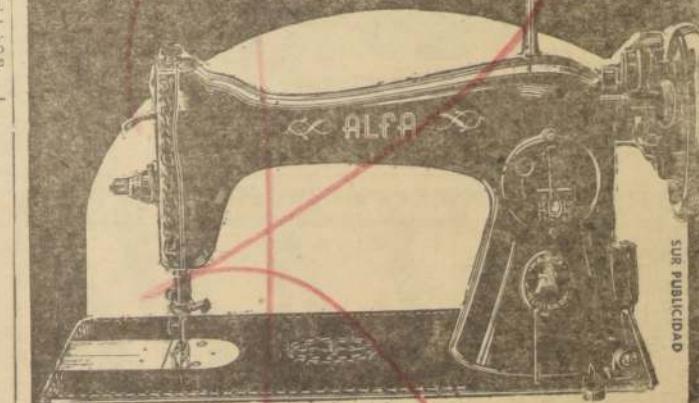
### HUEVOS SIEMPRE FRESCOS

la despensa  
de su  
hogar



### ALFA

#### La mejor máquina de coser del mundo



Sólo E\$ 10 al mes

Enrique Palma  
ESTADO 22 y 30

—Está disgustado porque está comiendo en su plato.

## Sabiduría China

\* LA UNICA diferencia importante que ha encontrado entre la vida oriental y la occidental ha sido la actitud respetuosa ante la edad. En China, la primera pregunta que se hace en cada visita oficial es: "¿Qué edad gloriosa ha alcanzado usted?". Cuando el preguntado responde medio disculpándose que sólo cuenta 23 ó 28 años, su interlocutor le da ánimos, diciéndole que viene de un país magnífico y que tal vez su suerte lo permita llegar a viejo. A medida que el caballero interrogado avanza en edad, el entusiasmo que recorre su rostro pasa de los 50, el interrogador baja la voz en señal de humilde respeto. Los chinos esperan con ilusión el día en que habrán de celebrar el cumplimiento de sus 51 años de edad.

—Lin Yutang en *The Importance of Living*

## La edad interesante de la mujer

\* A LOS SIETE años está la mujer en la edad más deliciosa; se sienta en las rodillas de un hombre sin la menor vacilación natural ni afectada, y sin dejarle las rodillas dormidas. Goza escuchando, le gusta a hablar, y cree todo lo que le cuenta. Una vez resulta embarrasada su curiosidad sobre la causa de nuestra calvicie, pero la simpatía que manifiesta por la pérdida de nuestros cabellos es indudablemente sincera. Aunque tal vez siente indecible interés por la situación económica del caballero de turismo, y nunca rechaza orgulloso su ayuda pecuniaria, no es una pedigríe cuya grataitud se mida por la cuantía del donativo. Por tan poca cosa como dos centavos, le dará un fuerte abrazo, desarrugando las gafas. A los siete años está, desde luego, más o menos desdentada. Pero aun no ha empezado a ponerse tiza en la nariz, a pintarse las uñas, ni a fumar. En definitiva, ¡es una edad encantadora!

—Editorial del New York Times

## ANECDOTA

Siendo Clemenceau Jefe de Gobierno, un diplomático tuvo una seria discusión con un Embajador extranjero, el cual se quejó ante el "Tigre" de la falta de tacto del representante francés. Clemenceau llamó a su presencia al diplomático, limitándose a decirle con la mayor frialdad:

—Sepa usted, señor mío, que para ser diplomático no basta con ser un imbécil. Es necesario también ser bien educado.



—Nunca vi un servicio de perros tan eficaz.

**LAS MUJERES TERRIBLES**  
Ella y el pasean. Llevan siete años casados. El tiene cincuenta, ella treinta y cinco.  
—Si uno de los dos muriera —dice la esposa— tendrías algún inconveniente en que yo me casara de nuevo?

## PROPINA PRINCIPESA

La pareja sale del cabaret. El hombre recoge su abrigo en el guardarropas. La mujer abre los ojos, asombrada.  
—Pero en posible! —exclama—. ¡Le has dado 5 escudos de propina!

—Exacto, contesta el hombre. Pero, ¡te has fijado en el abrigo que me ha dado?

## A ULTIMA HORA

La iglesia está fastuosamente iluminada. Los bancos llenos. La novia, vestida de blanco, está radiante —pero la magnificencia del traje no logra ocultar su fealdad.  
—Toma usted por esposa a Juana López? —pregunta el sacerdote.

## Consejos de belleza

He aquí dos consejos que han de servirle; son prácticos y sumamente simples:  
—Le gusta y le queda bien el color tostado? Nada más simple. Todas las mañanas moje su cara con un algodón empapado en una infusión de té muy cargado. Maquilles después como de costumbre, y parecerá que vuelva recién de la playa.

—Cabellos locos? Després que se haya dado el último toque en el peinado, vaporice muy ligeramente sobre sus cabellos un poco de agua fuertemente deshidratada en un vaso chico de vidrio). Recomplazará ventajosamente la laca.



El novio mira a la novia, después al sacerdote.

—Usted, ¿qué haría padre? —pregunta ingenuamente.

—Yo sí. La llevaba aquél hombre en el bolsillo del abrigo.

VIDRIOS ROTOS

El joven lanza su automóvil go.

por la carretera. Es la primera vez que mancha, pero imprime más y más velocidad a la máquina, deseoso de impresionar a su novia. El automóvil, súbitamente, da un pequeño brinco. Simultáneamente se escuchan ruidos de vidrios rotos.

—Hemos pasado por encima de una botella —dice el joven.

—Yo no he visto ninguna botella en la carretera —comenta la muchacha.

—Es que Pepito tiene apenadas una lenteja, y yo tengo un feroz poroto.

Para que pongan harios huevos

Desde San Antonio, la señora Armida de Godoy, nos relata:

—Esto es algo que hizo uno de mis hijos que tiene cuatro años.

Como teníamos una casa

grande, criábamos gallinas,

que eran motivo de gran atención por parte de los niños.

En una época, se me estaban muriendo con los huevos revestidos, y no nos podíamos explicar el motivo.

El misterio se reveló un día que, al sentir a una gallina que gritaba mucho, salí apurado al patio, donde encontré a mi Silvito con los dos puestos encima de la gallina.

Yo al verle, corrí a guitarro y le dije, zamarreando:

—¿Qué haces, mi hijito con ese pobre animal? a lo que me contestó, con ingenio frances:

—Estoy pisándola bien fuerte, mamá, para que te pongan huevos.

Para saber si está

—Con mi nieto de cinco años

fui una vez a una Primera

HILANDERIA CHUAQUI

**LANA**

ALPACA

GRUESA

Eº 4,80

EL KILO

LOS TRES ANTONIOS 77

A POCOS PASOS DE IRARRAZAVAL

**UN PLATO ESPECIAL ECONOMICO Y RICO**

Recetario ASFACO N.º 30

## LENTEJAS CON SALCHICHAS

En este tiempo en que la comida debe presentar un número mayor de calorías, para mejor hacer frente a los fríos, este plato resulta indicísimo:

### INGREDIENTES :

1 tarro de salchichas	1 tarro de salsa de tomates
1/2 kilo de lentejas	1 cebolla
2 huevos	50 gramos queso rallado
20 gramos de mantequilla	Sal, pimienta, perejil

### PREPARACION :

Las lentejas se remojan la noche antes con agua fría; luego se cuecen, poniéndolas en agua fría con la cebolla partida, sal, pimienta y una ramita de perejil. Cuando están cocidas, se destilan y se ponen en una fuente que pueda ir al horno, y se cubren con la salsa de tomates, el queso rallado, los huevos batidos, sal, las salchichas cortadas a lo largo y la mantequilla en trocitos.

Se pone al horno unos veinte minutos.

## AMIGAS?

Hay amigas que nos explotan, instalándose sobre nuestra amistad como un rebaño en un campo de pasto. Cuando nos han dejado al ras, buscan otro.

De las muchas cartas recibidas durante la quinceña, seleccionamos las siguientes:

No sirve, porque no duerme

La señora Olga Marín de Espinoza, casilla 360, La Serena, nos cuenta:

—Se trata de mis hijos menor, que tiene dos años y medio. Para la Pascua, el Viejito les dejó a mis tres hijos ellos se queja a mí de la vacuna. A lo que me respondió de inmediato:

—Es que Pepito tiene apenadas una lenteja, y yo tengo un feroz poroto.

Para que pongan harios huevos

Desde San Antonio, la señora Armida de Godoy, nos relata:

—Esto es algo que hizo uno de mis hijos que tiene cuatro años.

Como teníamos una casa

grande, criábamos gallinas,

que eran motivo de gran atención por parte de los niños.

En una época, se me estaban muriendo con los huevos revestidos, y no nos podíamos explicar el motivo.

El misterio se reveló un día que, al sentir a una gallina que gritaba mucho, salí apurado al patio, donde encontré a mi Silvito con los dos puestos encima de la gallina.

Yo al verle, corrí a guitarro y le dije, zamarreando:

—¿Qué haces, mi hijito con ese pobre animal? a lo que me contestó, con ingenio francés:

—Estoy pisándola bien fuerte, mamá, para que te pongan huevos.

Para saber si está

—Con mi nieto de cinco años

fui una vez a una Primera

HILANDERIA CHUAQUI

**LANA**

ALPACA

GRUESA

Eº 4,80

EL KILO

LOS TRES ANTONIOS 77

A POCOS PASOS DE IRARRAZAVAL

## LA ETERNA FANTASIA

Un conocido vendedor "Oh, Dios mío!" contó, súbitamente, la trivial conversación telefónica entre el señor Samuel Segal y su esposa. El marido, aterrizado por el silencio que siguió a la exclamación, llamó a la policía.

Quince guardias armados con pistolas corrieron a la casa, donde hallaron a una mujer desmayada, junto al descolgado teléfono. Vuelta en sí, la señora de Segal prorrumpió en exclamaciones:

—Está aún en casa. No sé si debajo de la cama o en algún armario. Pero aún está aquí. Se me ha echado encima...

—Qué aspecto tenía —interrumpió el sargento Mc. Bride.

—Verá, parecía... creo que como los demás ratones... pero más atrevido.

## COCTAIS Y BEBIDAS PARA MEDIODIA Y LA NOCHE

Recetario ASFACO N.º 31

## FIZZ QUINADO

Para preparar este excelente coctel, apropiado para damas y caballeros, no se necesita más ingredientes que los comunes en una casa: vino quinado, y unas gotas de agua mineral.

Si se quiere, límón.

Para cada coctel un vasito (de los de aperitivo, de vino quinado, una cucharada de jerez, un vaso y medio de jugo de piñas, unas gotas de agua mineral.

Se batén fuerte. Se vierten en vasos grandes que contengan algo de hielo. Los vasos se llenan con mineral helada al tiempo de servir.

## DURAZNOS AL COÑAC

Se parten en trocitos pequeños varios duraznos al jugo, evitando de no perder el jugo. Los trocitos, con su jugo, se colocan en una jarra con hielo y azúcar molida.

Poco antes de servir, se le agregan tres cuartos litro de vino blanco seco o del Rhin y, una copita de un coñac fuerte. Se mezcla bien todo y se pone a helar.

Se sirve en copas champáneras, agregando hielo molido y espolvoreando levemente con azúcar flor.

Con 1 tarro de duraznos al jugo y 3/4 litro de vino (una botella corriente) se tiene una cantidad para seis u ocho personas.

toros serios en el aparato digestivo, sino congegantes substan- cias de cre- gencia.

El agua a temperatura

más saludable y menos

peligrosa.

Tortilla.— El tamaño

de la tortilla aumenta en un 30 por ciento y, a la vez, se hace más suave.

Disco.— Las rayadas

y redondas se ro-

gan con un paño suave y un po-

co de aceite caliente, y

tocan de nuevo casi co-

mo nuevos.

Embriaguez.— Diez

gotas de amoniaco en un

vaso y varios sorbos, es un

remedio excelente, cuan-

dando se ha bebido más de

la cuenta.

Hipo.— Se quita con

algunos de los proce-

dimientos: comer un te-

rrón de azúcar impregna-

nado en vinagre, provoca-

ndo uno o varios es-

tornados, aspirando un